

# Mediterráneo

CASTELLÓN, VIERNES, 21 NOVIEMBRE 1980 PRECIO 25 PESETAS



**F A E M A - Cafeteras**  
**FAGOR INDUSTRIAL Cocinas**

## R. I. G. A.

Refrigeración  
Instalaciones G. L. P.  
Acondicionamiento

**EMILIO MARTORELL BARBERA**

San Luis, 35-Tel. 22 78 00 **CASTELLÓN**

TALLER TELEF. 22 17 23

### El presidente de Guinea Ecuatorial, en Madrid



MADRID, 20. (Efe). — El presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema, ha llegado poco antes de las siete de la tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Fez (Marruecos), en visita privada, que durará hasta primeras horas de la mañana. El jefe del Estado ecuatoguineano fue recibido por el vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado. El señor Obiang Nguema hizo el viaje en un avión «Boeing 127» de las líneas aéreas marroquíes.

Para financiación de viviendas

## CONVENIO GOBIERNO-BANCA

### Por parte de los bancos, la aportación será de 261.200 millones

MADRID, 20. (Efe). — En la sede de la Vicepresidencia Económica del Gobierno, esta tarde ha sido firmado el convenio Gobierno-banca, para la financiación del programa trienal de construcción de 571.000 viviendas de protección oficial.

Por parte del Gobierno, asistieron al acto el vicepresidente segundo para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo Sotelo y los ministros de Economía y Comercio y Obras Públicas y Urbanismo, Juan Antonio García Díez y Jesús Sancho Rof, respectivamente.

Como se recordará, el convenio prevé una aportación de recursos de 261.200 millones de pesetas por parte de la banca privada. Las condiciones de los créditos son: tipo de interés, 11 por 100; plazo de carencia, 3 años; plazo de amortización, 12 años.

Leopoldo Calvo Sotelo agradeció a los representantes de la banca privada el sacrificio que suponía su colaboración en este plan de viviendas de protección oficial.

Por su parte, el presidente de la «AEB», Rafael Termes, agradeció el reconocimiento del Gobierno al esfuerzo que están realizando con este tipo de operaciones.

Una vez concluido el acto, el presidente de la patronal bancaria señaló en una reunión in-

formal que «el esfuerzo que hará la banca al financiar este programa se puede cifrar en 10.000 millones de pesetas anuales, a la vista de que aunque obtengamos un 14 por 100 de interés en nuestros créditos, si acudieramos al mercado podríamos conseguir tipos cercanos al 18 por 100».

Sin embargo —añadió— el esfuerzo merecía la pena, aunque no se hayan negociado contrapartidas, por el efecto multiplicador que tienen estas inversiones en la economía. «Y este efecto —dijo— a la larga influye en el negocio bancario».

### JURAN SUS CARGOS GIL-ALBERT Y PEDROL RIUS



MADRID, 20.— El fiscal general del Estado, José María Gil Albert, y el presidente del Colegio de Abogados, Antonio Pedrol Rius, han tomado hoy posesión de sus nuevos cargos como miembros del Consejo de Estado, durante la sesión plenaria del citado máximo organismo consultivo de la nación, cuyo presidente es Antonio Jiménez Blanco. En la foto, el presidente del Colegio de Abogados, Antonio Pedrol Rius, jurando su nuevo cargo. — (Foto EFE)

(Información pág. 13)

### PROXIMA VISITA DE LOS REYES A CAMERUN Y GABON

MADRID, 20. (Efe). — SS. MM. los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía viajarán oficialmente a Camerún y Gabón, entre los días 5 y 10 de diciembre.

La oficina de Información Diplomática ha hecho público el siguiente comunicado:

«Invitados por los presidentes de la República Unida del Camerún y de la República Gabonesa, SS. MM. los Reyes de España, don Juan Carlos I y doña Sofía, visitarán oficialmente Yaunde y Libreville, entre los días 5 y 10 de diciembre próximo».

### TERRORISMO

## LA CORUÑA: Asesinato de un guardia civil

### Otro guardia resultó ileso tras ser ametrallado, en Durango

### Atentado contra una subestación de "iberduero"

LA CORUÑA, 20. (Efe). — Un miembro de la Guardia Civil ha muerto hoy, en un atentado registrado en La Coruña. Se trata de Ricardo López Castiñeiras, de 53 años de edad, quien recibió un tiro en la cabeza cuando salía de su domicilio.

El atentado ocurrió esta mañana, poco después de las ocho y media, en la calle Entrepeñas. Dos individuos jóvenes, que estaban mirando un escaparate, se volvieron cuando pasaba el señor López Castiñeiras y uno de ellos realizó una serie de disparos que alcanzó al guardia civil en la cabeza. Inmediatamente, los dos individuos se dieron a la fuga por caminos distintos.

Testigos del suceso han señalado que los dos jóvenes vestían sendos anoraks azules, chaquetas del mismo color y pantalones vaqueros.

El señor López Castiñeiras, gravemente herido, fue trasladado al sanatorio «Modelos», donde fue sometido a una operación quirúrgica. Poco después de las diez y media de la mañana, el guardia civil dejaba de existir.

Ricardo López Castiñeiras había nacido en Gaibor (Lugo), estaba casado y tenía una hija, también casada, y una nieta.

El señor López Castiñeiras había salido de su casa, vestido de uniforme y se dirigía a la Oficina Central de Correos, donde prestaba servicio de vigilancia, cuando atentaron contra él. La víctima no había recibido ninguna amenaza y, hasta este momento, nadie se ha declarado autor del atentado. Poco des-

pués de producirse éste, se establecieron controles en distintos lugares de La Coruña.

A mediodía, la capilla ardiente fue instalada en el Hospital Militar. A ella acudieron distintas autoridades y personalidades. El

(Pasa a la siguiente)

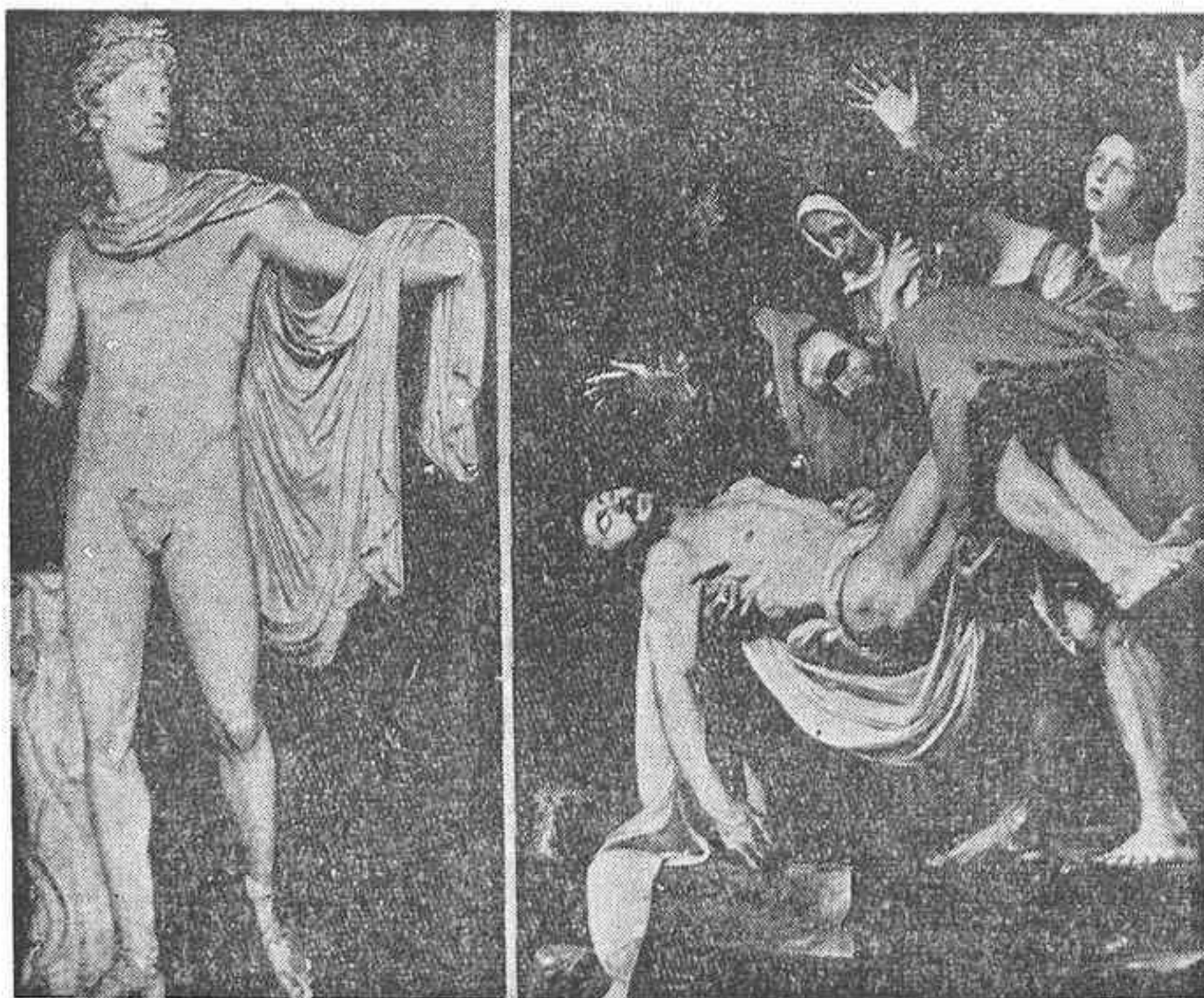
## La ONU pide la retirada de las tropas extranjeras de Afganistán

NACIONES UNIDAS, 20. (Efe). Sin mencionar directamente a la Unión Soviética, por 111 países a favor, 22 en contra y 12 abstenciones, la Asamblea General de la ONU aprobó hoy una resolución que reitera la demanda de la retirada inmediata de las tropas extranjeras de Afganistán.

### Condena española

El representante permanente de España ante las Naciones Unidas (Pasa a la siguiente)

## SERAN EXPUESTOS EN NUEVA YORK



CIUDAD DEL VATICANO. — El «Apolo», de Belvedere (a la izquierda), y «El descendimiento de la cruz», de Caravaggio, dos de las obras de arte de las 150 que se exhiben en el Vaticano y que serán trasladadas a los Estados Unidos para ser expuestas en Nueva York, Chicago y San Francisco, en 1983. El «Apolo» de Belvedere es una de las obras maestras más admiradas de la colección papal, y «El descendimiento de la cruz» es una obra clave para el desarrollo de estudios críticos con vistas a una reconstrucción de la Historia del arte antiguo. — (Telefoto EFE-AP)

## El Compás

### La democracia cumple cinco años

MADRID. (Especial para MEDITERRANEO por Carlos E. Rodríguez). — Es hora de reflexionar. Un lustro de transición es ya tiempo suficiente para analizar las conquistas, los equívocos, y todos los componentes que han ido conformando la democracia. Pasar de Franco al Rey, vía Suárez, no ha sido tarea fácil. Si hay que apuntarse el tanto con orgullo de haber protagonizado el cambio en forma intransigente; no en vano estamos en un país latino, con todas las características genéticas que ello comporta. Pero habría que estimar cuál ha sido el coste social de esta metódica marcha hacia el nuevo sistema establecido.

Ha sido éste un período duro, agudizado por una crisis internacional, que no es sólo económica, y que ha golpeado como un latigazo las conciencias y los bolsillos. Sin embargo, el pueblo llano ha sido capaz de encajar con coherencia la adaptación psicológica que el momento requería.

Los gobernados guardan en su memoria histórica las torpezas de sus gobernantes. Muchos militantes no perdonan a sus líderes algunos pactos y consensos hechos a sus espaldas, todo este desencanto ha motivado el generalizado proceso de crisis interna al que ahora se enfrentan casi todos los partidos.

A un lustro del inicio de la esperanza se empieza a cuestionar la utilidad del cambio. El paro, el terrorismo, la falta de autoridad y la escasa consideración en que nos tienen nuestros vecinos —ahí está el «no sabe, no contesta» dado por Francia a Pérez Llorca—, son una rémora para seguir la marcha. Se hace necesaria una fijación clara de objetivos, y unas directrices acordes con la capacidad existente para darles respuesta. Sólo así, y con la transparencia constitucional, que el

(Pasa a la siguiente)

### MANIFESTACION CONTRA EL TERRORISMO, EN ZARAGOZA

### Persiste la gravedad del coronel Constante

(Pág. 13)

INFORMACION GENERAL

REUNION DE LA COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS EXTERIORES

Estudió en profundidad el tema de la pesca

MADRID, 20. (Efe). — La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Exteriores se reunió esta tarde en el palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, según han informado a «Efe» fuentes de la presidencia.

El tema central de la reunión fue estudiar en profundidad el tema de la pesca y las perspectivas de cara a firmar acuerdos pesqueros entre España y otros países.

También asistió el subsecretario de Pesca, Miguel Aldasoro. La reunión estudió, igualmente, otros temas relativos a la política exterior.

Conversaciones hispano-marroquíes

MADRID, 20. (Efe). — Marruecos y España han convenido en la necesidad de llegar a un acuerdo de cooperación pesquera a largo plazo, según informa la Subsecretaría de Pesca.

ca del Ministerio de Agricultura y Pesca. Según ésta, estos han sido los términos en que se ha profundizado durante las conversaciones técnicas celebradas estos días por delegaciones de los dos países en la Subsecretaría de Pesca del Ministerio de Agricultura y Pesca.

Las conversaciones han concluido con la firma de un acta en la que se recogen las posturas mantenidas por cada una de las partes de acuerdo con un orden del día previamente establecido, así como los puntos de coincidencia registrados y que se refieren, sustancialmente, a las competencias de la futura comisión mixta que habrá de crearse para el seguimiento del acuerdo, a la formación profesional y a la investigación científica, todo ello dentro del principio convenido de dar un marco estable a largo plazo a la cooperación en materia de pesca.

Las diferencias mantenidas en el curso de las conversaciones, según las mismas fuentes, se refieren a los capítulos de la cooperación económica y financiera, y a las condiciones técnicas, entre ellas las características de las artes.

Está prevista una nueva ronda de conversaciones para concluir el acuerdo antes de que expire el transitorio actualmente en vigor el 31 de enero del año próximo.

Conmemoración del "Día de los Caídos", en dependencias militares

MADRID, 20. (Efe). — En todas las dependencias de los tres ejércitos y de las Fuerzas de Orden Público se ha celebrado esta mañana una ceremonia religiosa para conmemorar el «Día de los Caídos».

La ceremonia religiosa ha consistido en la celebración de una misa, el rezo de un responso ante el monumento a los Caídos y una ofrenda floral con el toque de oración. Han asistido al oficio los altos mandos de cada

unidad, oficiales y suboficiales de la misma y los soldados destinados en ellas, quienes posteriormente han desfilado ante las autoridades asistentes. Esta ceremonia se ha celebrado también en los cuarteles generales de los tres ejércitos, con la asistencia de los altos mandos de los mismos.

En todas las dependencias militares la bandera ondea hoy a media asta.

VALENCIA: ATRACADORA HERIDA EN TIROTEO CON LA POLICIA

VALENCIA, 20. (Efe). — Una mujer que, en compañía de otros dos hombres, intentaba atracar una oficina recaudatoria a las dos de la tarde de hoy, resultó gravemente herida.

El hecho se produjo ante la oficina de recaudación existente en la calle del Grabador Esteve. De un coche-rancharo descendieron dos hombres y una mujer, armados de pistolas, mientras al volante del vehículo quedaba otro «consorte» de los atracadores.

Una pareja de la Policía Nacional, que prestaba servicio de vigilancia en la oficina, trató de detener a los atracadores, que hicieron uso de las armas, respondiendo también con disparos los dos agentes.

Al retroceder los dos hombres que iban a atracar, subieron al coche y dejaron abandonada a la mujer que les acompañaba, la cual había resultado herida en el tiroteo.

Los dos individuos consiguieron huir, mientras la mujer era conducida urgentemente al Hospital Clínico, donde está siendo intervenida quirúrgicamente.

Según las primeras averiguaciones —todavía por confirmar— se trata de Carmen Ramírez Sánchez, de 33 años de edad, que presenta herida por arma de fuego en hipogastrio. Aunque se espera el resultado de la intervención, y no se informará hasta la salida del quirófano, parece que su estado es muy grave.

Tras los hechos, se ha acordado la zona y se ha establecido el servicio especial anti-atracos, para evitar la huida de los dos ladrones.

UN MUERTO Y DIEZ HERIDOS POR EXPLOSION DE ACETILENO

ZARAGOZA, 20. (Efe). — Un muerto y diez heridos de distinta consideración es el resultado

letal del accidente laboral que se produjo a últimas horas de esta tarde al hacer explosión una bombona de acetileno en los talleres de la cerrajería «Pastors», ubicada en el barrio zaragozano de Las Fuentes.

El país reclama insistentemente, se podrá salir del bache en el que las distintas fuerzas —y no sólo de la naturaleza—, están empezando a hundir sus huellas.

El Compás

(Viene de la anterior)

El país reclama insistentemente, se podrá salir del bache en el que las distintas fuerzas —y no sólo de la naturaleza—, están empezando a hundir sus huellas.

SUAREZ, EN CUESTION

Habría que esperar a la celebración del segundo congreso de UCD para ver en qué queda la figura del presidente del partido y del Gobierno tan cuestionado en los últimos días. Mientras Alfonso Guerra dice, por un lado que «ni Suárez aguantará más democracia, ni la democracia aguantará más a Suárez», otras voces ucedistas ponen el acento en presentarle la opción entre presidir su partido o el Gobierno, cuando no, en pedir su eliminación de la presidencia de UCD.

Diffíciles se las va a ver para tratar de complacer a tan dispares demandas. Ya sea con otros partidos o coaliciones, ya con algunos sectores de su mismo partido, la cuestión es que habrá de dar con la fórmula mágica que le permita terminar la legislatura iniciada.

Lo cierto es que, con él o contra él, la democracia tiene que salir airoso de los desafíos sociales que diariamente se le presentan. No es cuestión de crear nuevas alternativas difusas, sino que éstas, de surgir, tendrán que hacerlo con unos planteamientos sólidos y con respuestas concretas a cada uno de los problemas con que se enfrenta el país.

De momento, el anuncio de que tal vez antes de las navidades viajará el presidente al País Vasco, ya es una buena noticia que puede reforzar la figura presidencial y al menos dará la sensación de que existe una voluntad a nivel de Estado. La demanda de atención nacional está ahora en aquellas tierras de Euzkadi. Y antes de que el terrorismo se extienda a otras regiones o nacionalidades, como ya parece despuntar esta posibilidad, sería positivo que un presidente de Gobierno diese visos con su presencia de estar interesado en hallar una solución a la cada día más institucionalizada violencia terrorista.

Esta acción podría además reforzar el «Frente para la Paz» creado por las fuerzas políticas vascas, del que precisamente ayer el PNV difundió un comunicado.

EL PROBLEMA TERRORISTA

Cada día son más las voces que reclaman energías medidas contra la plaga terrorista. Ya son tantos los muertos contabilizados que acaso todas las medidas sean pocas. Ayer, un nuevo asesinato, en la persona de un guardia civil, se sumaba al atentado cometido el día anterior, contra el coronel Luis Constanse Acín. Estas nuevas víctimas, tienen además la preocupación añadida de haber sido atentados cometidos fuera de territorio vasco; con esta diversificación de escenarios del crimen, las medidas policíacas a tomar podrían verse disminuidas en eficacia, y por otra parte, el miedo ciudadano rebasaría las fronteras vascas para disgregarse por diversos puntos geográficos.

También en el día de ayer el recién nombrado fiscal general, José María Gil Albert, manifestaba que el terrorismo ha llegado a alcanzar cotas altamente preocupantes, aludiendo a los sofisticados medios con que cuentan y a la ayuda y preparación que reciben, opina que «para luchar contra élla hay que abarcar muchos frentes, como son los de la acción política, el perfeccionamiento policial y una cooperación de toda la sociedad».

Este último aspecto enlaza con las recientes informaciones sobre la existencia de confidentes de la Policía gracias a los cuales se ha llegado a desmantelar a bandas armadas. Estas figuras empiezan a ser bien vistas por todo el mundo, dado el grado a que están llegando los terroristas en su acción desestabilizadora. Y precisamente, en este sentido, ayer una revista de información general apuntaba el dato confidencial de que se están pagando entre cinco y diez millones de pesetas a aquellas personas que faciliten información de valor sobre las actividades de ETA. Se especificaba, incluso, que en alguna ocasión han llegado a alcanzar la cifra de veinte millones.

Mientras tanto las medidas policíacas parecen haber empezado a cosechar frutos: en los últimos días han sido desarticulados varios comandos, en lo que se presenta como una ofensiva gubernamental encaminada a emplearse a fondo en la erradicación terrorista. También los hallazgos, no por esporádicos menos fructuosos, de parte de la Goma-2 desaparecida en Santander, de la que se acaban de recuperar 25 kilos, han de ser tenidos en cuenta si consideramos que la amenaza aumenta a medida que posean mayores medios a su alcance.

Otro dato, que viene a confirmar el interés despertado por la lucha terrorista es esta vez, y a nivel parlamentario, la ratificación que acaba de hacer el Senado, sin modificación alguna, de la Ley Antiterrorista.

En suma, las medidas adoptadas, la posible visita de Suárez al País Vasco, y la preocupación judicial por el tema, son positivos condicionantes que pueden frenar el avance terrorista y su componente desestabilizador derivado. Si la zarpa terrorista sigue atacando a este ritmo, no tardará el día en que se decante como el primer problema del país, rebasando las cotas de preocupación que en estos momentos ocupa el paro.

TERRORISMO

LA CORUÑA: Asesinato de un guardia civil

(Viene de la anterior)

presidente de la «Junta» de Galicia, José Quiroga Suárez, se desplazó a esta ciudad expresamente a tal fin. Visitaron también la capilla ardiente el gobernador civil Pedro Gómez Aguirre y el alcalde de La Coruña, Domingo Merino Mejuto, del Partido Socialista Gallego (PSG).

Para tratar sobre el tema del terrorismo, tanto el Ayuntamiento coruñés como la Diputación Provincial han convocado sendos plenos extraordinarios.

Controles e identificaciones

A lo largo del día se efectuaron en La Coruña y su comarca diversos controles e identificaciones en el curso de los cuales fueron detenidos un total de 23 personas cuyos rasgos podrían corresponder a los de los autores del atentado contra el guard

civil Ricardo López Castañeira, informaron a «Efe» fuentes policíacas.

Patrullas del 091 y Policía Nacional efectuaron detenciones en la plaza de Pontevedra, proximidades del Banco Atlántico, calle Juana de Vega, barrios periféricos, así como en los controles establecidos en el extrarradio.

Poco después de las cinco de la tarde, una patrulla de la Guardia Civil dio el alto a dos individuos que se dieron a la fuga por el monte Ués. Se organizó una operación de búsqueda y captura, desplegándose un amplio servicio a cargo de la Policía Nacional, Guardia Civil e inspectores de seguridad ciudadana.

Como consecuencia de la operación fueron detenidos los individuos y se comprobó que no tenían relación con el tema. Poco antes habían robado un coche en La Coruña y esta fue la razón por la que no atendieron el alto de la Guardia Civil.

Será enterrado en La Coruña

El guardia civil Ricardo López Castañeira, asesinado hoy en La Coruña, será enterrado mañana a mediodía en el cementerio de San Amaro, en esta ciudad, informaron a «Efe» fuentes de la Comandancia de la Guardia Civil. Previamente a la inhumación de sus restos, será oficiada una misa de corpore insepulto en una iglesia próxima al Hospital Militar donde ha sido instalada la capilla ardiente.

Guardia civil ileso en un atentado

DURANGO (Vizcaya), 20. (Efe). — Un guardia civil ha resultado ileso en un atentado perpetrado esta noche en la localidad vizcaína de Durango.

El atentado se produjo sobre las nueve de esta noche en la citada localidad, cuando varios jóvenes, ocupantes de un vehículo, dispararon una ráfaga de metrallera contra el guardia civil, quien, al oír los primeros disparos se protegió detrás de un vehículo y pudo salvar su vida.

Artefactos contra una subestación de «Iberduero»

GUECHO (Vizcaya), 20. (Efe). — Tres «cocteles molotov», lanzados contra la subestación de «Iberduero» en la localidad vizcaína de Guecho, cortaron el su-

ministro eléctrico a la zona durante un par de horas.

Los artefactos fueron lanzados por un individuo, que en compañía de otros, se dieron inmediatamente a la fuga.

Los artefactos explosivos produjeron un cortocircuito, que dejó sin suministro eléctrico a la zona de Las Arenas, y parte de Algorita durante casi dos horas, desde las 7.15 horas de la tarde hasta las 21.05 horas de la noche.

Los daños producidos han sido mínimos, según fuentes de la subestación de «Iberduero».

LA O.N.U. PIDE LA RETIRADA DE LAS TROPAS EXTRANJERAS DE AFGANISTAN

(Viene de la anterior)

Unidos condenó hoy ante la Asamblea General la permanencia de la invasión soviética en Afganistán.

En su explicación de voto sobre el proyecto de resolución sobre la situación de Afganistán, que hoy vota la Asamblea General, el embajador español, Jaime de Pinillos, reiteró una vez más la exigencia de la retirada de las fuerzas militares extranjeras, creando las condiciones que permitan al pueblo afgano decidir, por procedimientos democráticos, su futuro político.

Pinillos recordó en su intervención las referencias del ministro español sobre este tema, en el debate general del 22 de septiembre último, en el que expresó la honda preocupación del Gobierno español por ver tan gravemente violados los derechos fundamentales de este país islámico y no alineado.

El embajador Pinillos leyó ante la Asamblea la resolución adoptada el pasado 9 de octubre por la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de los Diputados de España, expresando su firme rechazo a la invasión y permanencia de tropas soviéticas en Afganistán.

El representante español dijo que su delegación votará afirmativamente el proyecto de resolución presentado a la Asamblea General en el que se pide la «inmediata retirada» de las tropas extranjeras de Afganistán.

Sánchez Casas y tres «grapos» más, ante el Tribunal de Justicia

MADRID, 20. (Efe). — Cuatro miembros del GRAPO, dos de ellos también procesados en otra causa señalada para hoy, han sido juzgados por la Sección Primera de lo Penal de la Audiencia Nacional.

Los encausados son el conocido dirigente de la organización y con numerosos sumarios, José María Sánchez Casas, y también Félix Novales Gorbea y Eva María Alonso Arce, que son los igualmente procesados en otra causa que se ve hoy, y Francisco Martín Valero.

Expone el fiscal en su escrito de conclusiones provisionales que Eva María, Martín y Novales, el 11 de mayo de 1979, cumpliendo órdenes de Sánchez Casas, colocaron un artefacto ex-

plosivo en la sede del Partido Socialista Andaluz, de Sevilla, calle de Las Sierpes, 5, inmueble propiedad de Isidro y José Hidalgo Varas.

El artefacto estalló y causó daños en el edificio estimados en 512.635 pesetas.

Imputa el fiscal a los procesados un delito de estragos y pide un año de cárcel para cada uno.

José María Sánchez Casas dice al salir al estrado que no reconoce «al tribunal fascista» que trata de juzgarlos y los procesados son expulsados de la sala.

Pronunciados los informes del fiscal y los defensores, la causa quedó vista para sentencia.

TODAGRES, S. A. EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION PAVIMENTO DE GRES CERAMICO DE MONOCOCCION. PRECISA SECRETARIO-A DE EXPORTACION. SE REQUIERE: Dominio perfecto de Alemán. Conocimientos prácticos de mecanografía. Edad comprendida entre 20 y 26 años. SE OFRECE: Sueldo a convenir. Posibilidad de integración en plantilla. ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS. Interesados dirigirse a: Apartado de Correos, 117 de Villarreal, acompañando Curriculum Vitae. Ref.ª. Of. Empleo de Villarreal, Ref. 3547-2

BANCO PASTOR, S. A. PAGO DEL DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA DEL EJERCICIO DE 1980. El Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades que le concede el artículo 26, apartado M, de los Estatutos Sociales ha dispuesto el reparto, con cargo a los Beneficios del Ejercicio Económico de 1980, de un Dividendo Activo a cuenta de SESENTA Y SIETE PESETAS por acción. El pago de este Dividendo se hará efectivo a partir del 20 de diciembre de 1980, en todas las oficinas de este Banco. La Coruña, 15 de noviembre de 1980. EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

TERMOLUNA NATALINO CONFORT DE CALOR. TERMOLUNA SUPRIME LA SENSACION DE FRIO QUE SE CREA EN LAS PROXIMIDADES DE LAS VENTANAS, PERMITIENDO APROVECHAR PLENAMENTE EN INVIERNO, LOS APORTES SOLARES. CRISTALERIA SEBASTIA. Teléfono 21 42 77

VII ANIVERSARIO. ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL ILMO. SR. D. FRANCISCO MUNDINA VEA. QUE FALLECIÓ EL DIA 22 DE NOVIEMBRE DE 1973, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. R. I. P. SU ESPOSA, HIJOS Y NIETOS, RUEGAN SU ASISTENCIA A LA MISA, QUE EN SUFRAGIO DE SU ALMA, SE CELEBRARA EL DIA 22, A LAS 11 DE LA MAÑANA EN LA CATEDRAL DE SANTA MARIA. Castellón, 21 noviembre 1980

Mediterráneo. AÑO XLIII N.º 13.148. Edita: M. C. S. E. Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29. Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60. Director: JOSE MARIA MARCELO SERRANO. Redactor-Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS. Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN. Depósito Legal CS-6-1983

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Viernes, 21 de noviembre
El Sol, en Castellón, sale a las 7'53 y se pone a las 17'38
Luna llena el día 22

SANTOS DEL DIA

La Presentación de Ntra. Señora. — Ss. Gelasio I p.; Mauro, ob.; Columbano, ab.; Alberto, ob.; Honorio, Demetrio, Eutiquio, Esteban, Ceiso, Olemente, Heliodoro, Alejandro y Rufo, Basilio, Auxilio y Saturnino, mrs.; Romeo, Liberat, obispo.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Cecilia, vg. y mr.; Filemón, Afila, Mauro, Marcos, Esteban, mrs.; Pragmacio, ob.; Agapitón, Sisinio y Agapito, mrs.; Tigridia de Oña y Daniel el joven, abades.

FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE 21

24 HORAS

FERRAGUT, Trinidad, 47. DE 8 TARDE A 10 NOCHE

ARASA, Av. Alcara, 9. (Junto Vía Ferrocarril). BRAVO, P. Juan XXIII, 5.

EN EL GRAO

CONDE, Canalejas, 95.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

776

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL N. VARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 216825 Traslados España y Extranjero C/ Alfoza, 111 CASTELLON DE LA PLANA

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for routes to Valencia and Barcelona, including departure and arrival times for various train types.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

Table listing emergency phone numbers for various services like Police, Fire, Hospital, and Social Services.

Con un presupuesto de 22 millones

SEGUNDA FASE DE LAS OBRAS DE LA CATEDRAL

El importe de las colectas del sábado y domingo se destinará a financiar los trabajos



Una de las noticias más relevantes del pasado verano fue la continuación de las obras de terminación de la catedral de Santa María, que se encuentran en plena ejecución de las incluidas en la segunda fase del proyecto.

a pesar de que las aportaciones del público en general son constantes y frecuentes. Ello ha motivado el que se haya decidido que el importe de la recaudación de las colectas que tendrán lugar en la misa vespertina del sábado y las de las misas del próximo domingo, se destine a este fin.

El proyecto de terminación de la catedral de Santa María, que incluye obras de carácter parroquial y otras de tipo catedralicio, se divide en cuatro fases.

La primera concluyó el mes de abril del año pasado y supuso una inversión de 11 millones de pesetas en construcción y muebles. En este cuerpo de edificio se han instalado los despachos y servicios propios de Casa Abadía de la parroquia de Santa María, que ocupan el sector recayente a la calle Arcipreste Baquer y calle Mayor.

Más de un año duró el proceso para conseguir licencia de construcción y derribo del edificio ocupado por la Farmacia Segarra. En agosto pasado, finalmente dieron comienzo los trabajos correspondientes a la segunda fase, en la que se va a construir un salón parroquial con capacidad para un centenar de personas y viviendas para los sacerdotes de la parroquia, re-

solviendo así las necesidades más urgentes que en este terreno tiene planteadas Santa María. El importe de la segunda fase es de 22 millones de pesetas y las obras se van financiando con los recursos ordinarios de la parroquia, las aportaciones procedentes de donativos y algunas colectas extraordinarias.

En el momento de iniciarse los trabajos de esta nueva fase las disponibilidades de la Junta de Obras estaban cifradas en 6 millones de pesetas. De ahí que se haya recurrido a las colectas que tendrán lugar sábado por la tarde y domingo, a fin de conseguir unas aportaciones importantes y especiales.

Como nos explica el cura ecónomo de Santa María, Vicente Bengoechea, «El dinero con que contamos nos ha permitido hacer frente a los pagos iniciales pero hace falta mucho más dinero para que la nueva Casa Abadía quede terminada. Estamos convencidos de que no nos faltará la colaboración de los castellanenses y que con ella podremos culminar la realización del proyecto».

Fases posteriores

Una vez culminadas las obras de la segunda fase llegará el momento de plantear los proyectos correspondientes a la tercera y cuarta, con las que quedará definitivamente terminada la catedral de Santa María. La tercera corresponde al crucero y absida. La cuarta a los dependencias propias de los servicios catedralicios.

(Foto: HEREDIO)

A TITULO DE PRECARIO

Autorizada la pesca de coral en las Columbretes

El buceador profesional de primera clase Luis Correa Navarro, que había tramitado un expediente para dedicarse a la pesca de coral en aguas de las Islas Columbretes, ha sido autorizado por la Dirección General de Pesca para practicar dicha actividad. La autorización

se ha otorgado a título de precario. La autorización determina una serie de condiciones. Entre ellas, el derecho de que el titular pueda utilizar en calidad de auxiliar los servicios de un escalfandrista - autónomo, buceador profesional de primera clase, que tiene que ser de nacionalidad española.

ADJUDICADAS LAS OBRAS DE LA CALLE DIA DEL AHORRO

La subasta pública de las obras de primer establecimiento de calzadas, absorbedores, bocas de riego y sustitución de calzadas y aceras en la calle Día del Ahorro, convocada por el Ayuntamiento de Castellón con un presupuesto de contrata de 14.324.999 pesetas, han sido adjudicadas a la empresa Caber Sociedad Anónima, por la cantidad de 12.650.000 pesetas.

La apertura de plicas y adjudicación provisional a la oferta más ventajosa se llevó a cabo en el despacho de la alcaldía.

El documento especifica que se ha otorgado la autorización única y exclusivamente para la pesca de coral, no pudiendo extraer ninguna otra especie marina. Está prohibido pescar coral de talla inferior a los ocho milímetros de diámetro en su base. El desembarco del coral obtenido en las Islas Columbretes sólo podrá efectuarse en el puerto de Castellón.

Se especifica así mismo que el beneficiario de la autorización estará obligado a presentar a la Dirección General de Pesca, a través de la Comandancia Militar de Marina, una memoria anual con expresión de los trabajos efectuados, métodos de pesca empleados y resultados obtenidos, indicando la situación de los bancos de coral, profundidad, extensión, y zonas en las que se debe limitar o suspender la extracción por haber disminuido o agotado su capacidad de producción.

AYUNTAMIENTO DE GATOVA (CASTELLON)

EDICTO

Como consecuencia de estar expuesto en este Ayuntamiento el Plan de Normas Subsidiarias por el plazo de 30 días, y de acuerdo con las alegaciones presentadas, es por lo que este Ayuntamiento tomando en consideración las mismas, aprueba inicialmente las mencionadas normas, con cambios sustanciales, volviéndolas a exponer al público durante el plazo de 30 días, para que puedan ser presentadas las alegaciones pertinentes.

Gátova, 14 de noviembre de 1980 EL ALCALDE

PORFE, S. A.

Concesionario para

CASTELLON Y PROVINCIA

DE



PORSCHE

EXPOSICION, TALLER Y RECAMBIOS:

Concepción Arenal, 11-bis

Teléfono: 21 41 66

TEATRO PRINCIPAL

CASTELLON

SABADO, 22 y

7'30 y 11 NOCHE

DOMINGO, 23

¡EL MAYOR EXITO DE LA ACTUALIDAD!

MARIA LA MOSCA

con FLORINDA CHICO y CARMEN UTRILLO

Venta localidades en las taquillas del Teatro a partir de las 5 tarde, Tel. 22 47 18

DISCOTECA

Picasso

(Bajos Hotel Orange) BENICASIM

HOY VIERNES

11 NOCHE

GRANDIOSA FIESTA CON

CONCHITA BAUTISTA

Y

JAIME PALACIOS



NEWS DE LA CIUDAD

Convocada por Fuerza Nueva

Manifestación conmemorativa del 20 de noviembre



Convocada por Fuerza Nueva ayer se celebró en nuestra ciudad una manifestación silenciosa conmemorativa del 20 de noviembre, en el 44 aniversario del fusilamiento del fundador de Falange Española, José Antonio Primo de Rivera, y quinto aniversario de la muerte del anterior Jefe del Estado, Francisco Franco Bahamonde, y con el lema «Por la unidad de la Patria, de la familia y de las empresas».

Aunque la manifestación era silenciosa, delante de la misma figuraba un vehículo provisto con altavoces, desde el que, a lo largo del recorrido, fueron leyendo pasajes de distintos discursos y textos políticos de José Antonio Primo de Rivera y Francisco Franco. Entre los manifestantes se encontraban los dirigentes provinciales de Fuerza Nueva, organizadora del acto, y de la Confederación Provincial de Hermandades de Combatientes.

mas de Francisco Franco, José Antonio Primo de Rivera y los caídos por Dios y por España. (Foto: HEREDIO)

La manifestación salió de la Plaza del Real y concluyó en el Parque de Ribalta, ante el monumento a los muertos por la libertad (antes Cruz de los Caldos), después de recorrer el itinerario formado por la Puerta del Sol, calles Enmedio y Colón, avenida Rey D. Jaime y plaza Huerto Soqueros. Asistieron alrededor de quinientas personas. Abrieron la manifestación las banderas de Fuerza Nueva, Falange Española y la Comunidad Tradicionalista. Seguía después la enseña de España, los retratos de José Antonio Primo de Rivera y Francisco Franco Bahamonde, una corona de laurel portada por jóvenes de la organización convocante y las cinco rosas que llevaba una filóloga femenina. A continuación figuraba una gran pancarta con el texto «Por la unidad de la patria. No al separatismo», así como el grueso de los manifestantes, algunos de los cuales portaban banderos y pancartas de signo similar al reseñado.

Concluyó la manifestación, que discurre con absoluta normalidad, frente al monumento a los muertos por la libertad (antes Cruz de los Caldos), donde hicieron uso de la palabra los señores Almela y Gutierrez, que hablaron en representación de Fuerza Nueva y la Confederación de Excombatientes. Con anterioridad se rezó una oración y el acto concluyó con la ofrenda de la corona de laurel y las cinco rosas y el canto del «Canta al Sol» coreado por los asistentes.

Misa en la Trinidad

Organizada por Fuerza Nueva y la Confederación Provincial de Hermandades de Combatientes, a las ocho de la tarde en la iglesia de la Trinidad se celebró una misa en sufragio de las al-

Pregunta de Fraga Iribarne al M.O.P.U. sobre los riegos en Onda y Bechí

La Secretaría de Prensa de Alianza Popular del Reino de Valencia, de Castellón, ha hecho pública la siguiente nota informativa, en relación con una serie de preguntas que, a través del Congreso, ha planteado el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo el dirigente nacional del citado partido, Manuel Fraga Iribarne.

Salvador Guinot Castañ, presidente de la Comisión Local de Alianza Popular de Onda, interesado por todo cuanto atañe a su pueblo, elevó detalle de las circunstancias que incidian en la problemática que se cita, a su presidente nacional Manuel Fraga Iribarne, quien, solicitó del Gobierno, con fecha 6 de los ctes., y concretamente del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, urgente contestación a las siguientes preguntas:

El término municipal de Onda, cuenta con una superficie total de 10.891 Has., de las que solamente unas 3.000 son de regadío, entre las que hay que distinguir las 1.027 que lo hacen con agua del río Mijares, y el resto que utilizan aguas subterráneas. Esta limitación de las hectáreas de regadío con respecto al total del término y teniendo en cuenta su ubicación en una comarca como es la Plana de Castellón, de intensos aprovechamientos hidráulicos, tiene una vieja y conocida explicación en función del tortuoso trazado del río Mijares a su paso por el término municipal.

1ª) ¿Es consciente ese Ministerio de la importancia de llevar a efecto la construcción del llamado canal de la Cota 220 que permitiría entre otros efectos la transformación en regadío de más de 2.500 hectáreas actualmente de secano, garantizar definitivamente el regadío de otras 641 hectáreas que actualmente lo tienen de una manera graciable, la generación de más de doscientos mil jornales al año y en definitiva la justa compensación a un municipio que viene luchando por su derecho al agua del río Mijares desde tiempos históricos?

2ª) ¿Está incluida esta obra en los Presupuestos Generales del Estado para 1981? En el caso de que la respuesta fuera negativa ¿por qué razón?

3ª) En el supuesto de que la obra no estuviera incluida, como nos tememos, en los Presupuestos del Estado para 1981, ¿qué soluciones cabrían para que las obras se pudiesen realizar durante este año? ¿Se puede aplicar en este tipo de obras las previsiones de la Ley de 7 de julio de 1911, en las que se puede contar con una subvención del 50%, un anticipo del 40% a devolver en 25 años y a un interés del 15%, mientras que los agricultores sólo tendrían que aportar el 10% de la obra?

4ª) En función de todo lo expuesto ¿qué garantías tienen los labradores de Onda, de contar urgentemente con la construcción del Canal de la Cota 220?

Entre otros temas exigimos la negociación a nivel estatal y de las Comunidades Autónomas de las bases de desarrollo de los decretos de transferencias a dichas comunidades en lo relativo al personal docente.

PARTICULAR VENDE PISO EN MADRID Zona Moncloa de unos 185 m2, especial para profesionales, (médicos, abogados, arquitectos, consulta y vivienda). Se aceptaría como parte del pago, plus de unos 80 m2 en Castellón. Interesados llamar al teléfono 23 37 67.

ACTIVIDADES POLITICAS

Comunicado del P. C. P. V.

Con la firma de Angel Jiménez Camacho, el comité local del PCPV de Castellón nos remite el siguiente comunicado: El comité local del PCPV en Castellón, desea aclarar a la opinión pública su postura ante los hechos ocurridos en esta ciudad el día 13 de los corrientes, en relación a la negociación del convenio «dels collidors».

en cumplimiento de dichos acuerdos, presentó en su momento, la petición formal de pleno extraordinario, la cual fue rechazada por la Alcaldía por considerar que no era suficiente el número de peticionarios y, que no se encontraba motivo en la misma que justificase su trámite de urgencia.

Por todo lo expuesto, el comité local del PCPV, en Castellón, manifiesta su desacuerdo total con la postura mantenida por el grupo de concejales socialistas del Ayuntamiento, al tiempo que se reafirma en el respeto y cumplimiento de los acuerdos que se tomaron en su día.

AVISO Se hace pública para general conocimiento que el Bar Restaurante y Casa de huéspedes denominado «VICTORIA» sito en la Avd. de Valencia, 2 de ALTURA, y que venía regentando DÑA. VISITACION RODILLA CARCASES, en la actualidad lo será por D. JOSE MANUEL GIL RODILLA, lo que se hace público en cumplimiento del Decreto 231/1965.

TRIBUNA LIBRE

Desde Aragón con amor

Conversación en la tranquilidad de la montaña. Bajo un olmo centenario, en la Vega de Alcalá de la Selva, en estas tierras turulenses cuyas gentes cuando van a Valencia aún dicen «voy al Reino», Vicent Miquel —todavía UDPV— me confesaba: «Si profundizas en el hecho diferencial valenciano encuentras que lo esencial es la raíz catalana».

vocación catalanista. El complejo de herencia de lengua, buscando sus propias raíces familiares se ven descendientes de los catalanes que vinieron con el Rey En Jaume. Olvidan, callan que vinieron tantos a más aragoneses (Libres del Repartiment) que mientras posteriormente la emigración catalana es irrelevante, la entrada de gentes de Aragón ha sido una constante histórica, en tierras valencianas, ahí, se ha hablado castellano-aragones. Aragón gozne, Aragón soldadura.

ACTUALIDAD LABORAL

Paros en los institutos de BUP

En algunos centros de Bachillerato de la provincia se registró ayer el paro de un pequeño número de profesores numerarios. Por el momento la extensión de la huelga es pequeña, dado que la respuesta del profesorado no es uniforme, siendo variable el número de los que, en cada Instituto, mantienen dicha actitud.

Asamblea de profesorado en UGT

En relación con la anterior propuesta de celebrar un paro del profesorado estatal de todos los niveles el próximo martes, la FETE-UGT nos informa que para hoy viernes a las 7 de la tarde ha convocado una asamblea abierta en los locales de UGT de Castellón, al objeto de informar sobre el tema y debatir la situación planteada. A la vista se ha invitado a todos los profesores que deseen participar.

Comunicado de USO

La secretaria de prensa de USO, con la firma de Juan García, nos envía el siguiente comunicado: En reunión celebrada por el comité ejecutivo del Sindicato Médico Libre de España, se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Propuesta de paro del profesorado estatal

La FETE-UGT, con la firma de Alfredo Cadroy, nos remite el siguiente comunicado que contiene una propuesta a nivel estatal suscrita por FETE-UGT, CCOO, FESPE y UCSTE:

Elecciones sindicales

Sobre el desarrollo de las elecciones sindicales, UGT nos remite las siguientes notas informativas: Con relación al proceso electoral en nuestra provincia la unión provincial de UGT se crea en la obligación de informar lo siguiente:

CULTOS-CULTOS-CULTOS

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y a las 8 de la tarde. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 6 y 9 de la mañana y a las 8 tarde. SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 tarde. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9, 9:30 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30. NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — Hoy, misa a las 6:30 de la mañana. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 11 de la mañana y a las 7 de la tarde. SAN CRISTOBAL. — Hoy, misa a las 8 de la tarde. SANTO TOMAS DE VILLA.

Este pueblo nunca, tres veces nunca, se ha sentido catalán y don Joan Fuster autoerigiéndose en notario mayor del Reino se ha impuesto, a siglos vista, la tarea de leer la partida de nacimiento, a decirnos quiénes somos, que no lo sabemos y por tanto quiénes debemos ser.

El idioma es importante en la constitución de un pueblo, pero no es elemento suficiente, existen fuertes diferencias en costumbres, arte, música, en diversas manifestaciones culturales, manera de enfrentarse a la vida de catalanes y valencianos.

Profeta, profeta sí, de un futuro turbulento (Países Catalanes) irremisiblemente perdidos por los vicisitudes de la historia.

Señor Sanchis Guarnier el valenciano no es un dialecto del catalán. Únicamente se definen de esto no desde una posición de lingüista, sino desde la afirmación de la prioridad y superioridad cultural y política de Cataluña.

La maniobra es amplia. Uno de sus aspectos: La habilidad de ciertos catalanistas para situarse en partidos y lugares decisivos. Esto permite que un notario catalanista, mi compañero de curso Alfonso Cucó, viscerar antiblasquista, vociferante insultador de Blasco Ibáñez («El valencianismo político») se pueda gloriar de ser el senador más votado en todo el País/Reino.

¿Cómo me van a convencer de que los charlas con mi coterterllo tortosino las hacemos ambos en idiomas diferentes? ¿Cómo se va a crear el valenciano-partante de Vinaròs que habla idioma distinto que sus vecinos de S. Carlos de la Rápita?

Unido a esto el complejo de rechazo hacia el centro (Odium Mesetae) que termina por no permitirles entender España.

Estimado don Vicente Ramos esto no son tesis de lingüística sino meras proposiciones empíricas al alcance de cualquiera. Si Vd. va a Tortosa y a Lérida y les habla su valenciano les entenderán perfectamente y Vd. les entenderá perfectamente su catalán.

España es mucho más que Castilla, el Centro, Madrid o la Meseta. Los primeros que han padecido la centralización han sido los castellanos y Villarreal es testigo. Confundir España con la tendencia centrista de las monarquías modernas es una mistificación histórica.

La realidad histórica es que los clásicos llamaban valenciano a la lengua que hablaban y nuestro pueblo siempre ha dicho que habla valenciano, nunca, nunca, catalán. ¿Cómo lo van a convencer Vds.? La tesis de que el valenciano lo trajeron los catalanes-padres-conquistadores cada vez se descubre como menos consistente.

Valencia ha tenido problemas de Fueros, tenemos problemas de autonomía, pero el pueblo valenciano se ha sentido y se siente ciegamente español y... sin complejos.

Si incluso en Cataluña —Archievo Obispo Tortosa— se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

De lo que se trata es de reverter una España en la que gallegos, catalanes, vascos, andaluces, valencianos, puedan serlo plenamente.

La tesis de una lengua Ro (Pasa a la siguiente)

Siempre hemos pensado que esto sólo es posible desde la democracia. La democracia es la gran oportunidad de reverter España.

Otros dos complejos influyen decisivamente en la opción/equ-

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

Próximo domingo, día 23, se celebrará un acto de reflexión cristiana, dirigida por el Rvd. D. Juan Güell, a la que quedan invitadas todas aquellas personas, que deseen asistir. Hora, de 10 a 12:30 de la mañana, con celebración de la Eucaristía.

Se han descubierto documentos escritos en Romance antes de la reconquista por los catalanes de aquel Reino moro.

NUESTRA CIUDAD

Comisión Municipal Permanente

RECURSO DEL CLUB DE GOLF CONTRA EL CAMBIO DE CALIFICACION JURIDICA DEL PINAR

Los días 7 de enero y 23 y 24 de marzo de 1981, declarados festivos a efectos escolares

La Comisión Municipal Permanente celebró sesión ordinaria bajo la presidencia del alcaide Antonio José Tirado Jirado...

Obras

A propuesta de la Comisión de Urbanismo se concedió a María Lidón Sos García, licencia para la construcción de un edificio de veinticuatro viviendas...

mente. Se aprobaron varias certificaciones de obras por un total de 4.386.511 pesetas.

Días no lectivos

La Comisión de Enseñanza presentó para su aprobación dos dictámenes: uno, referente a los locales sitos en avenida Serrano Lloberes...

Rotulación de calle

Se aprobaron varios dictámenes sobre personal, presentados por la Comisión de este nombre; un dictamen de la Comisión de Gobernación...

Recurso del Club de Golf

En despacho de oficio, la Comisión Municipal Permanente quedó enterada de las disposiciones oficiales y de interés publicadas durante la semana...

Basura y limpieza

Seguidamente, a propuesta de la Comisión de Hacienda, se acordó abonar a FOCSA el importe de los servicios prestados durante los meses de septiembre y octubre últimos...

En el edificio Hucha

Conferencia de Josep Sendra

Acció Cultural del País Valencià nos remite la siguiente nota informativa:

Acció cultural del País Valencià, continuant el ciclo sobre aspectos poc coneguts de la nostra cultura, i després de la presentació, passat divendres, del llibre de Vicent Franch sobre el nacionalisme agrari valencià...

d'Aragó i la instal·lació de repoblador catalans, s'ha mantingut fins avui la nostra llengua i la cultura que d'ella se'n deriva...

Acció Cultural vol, una vegada més, convidar al poble de Castelló i de tota la comarca a assistir a aquest acte.

TRIBUNA LIBRE

(Viene de la anterior)

manca, previa a la Reconquista, hablada en el Reino moro de Valencia, cada vez se manifiesta con más fuerza.

Pero esto son cuestiones históricas, el hecho es que los clásicos y el pueblo no recurría a la perifrasis de la lengua que parlamos sino que decían paladinamente valenciano...

Sin complejos hablamos esencialmente la misma lengua que los catalanes. Tanto derecho tienen ellos a llamarse catalanes que nosotros valencianos en plano de igualdad sin supuestos dialectismos lingüísticos conquistadores...

Y hay que decirlo, aunque haya algunos catalanes sin seny que piensen que Valencia y Mallorca son la justificación histó-

rico-conquistadora-imperial de Cataluña no son mayoría.

Valencia no debe estar enfrentada con Cataluña. El actual anticaltanismo no es espontáneo, es sólo, sólo, sólo la reacción frente a la equivocación/visión pan-catalanista.

Rechazamos decididamente desde la serenidad, sin dramatizar, la simplificación del catalanismo dialogando con Cataluña desde la igualdad, propugnamos una Valencia abierta, tradicional cruce de culturas, encrucijada histórica de pueblos, esencialmente bilingüe...

Una Valencia inserta en el área indiscutible de la cultura española, abierta a la ineludible solidaridad de los pueblos hispanos.

VICENTE INSA TEN U. C. D. Castellón

SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

HERIDO GRAVE AL VOLCAR UNA FURGONETA

El conductor de una furgoneta resultó lesionado de importancia en accidente ocurrido en las proximidades de Vall de Uxó, al volcar el vehículo. Otro accidente, este sin heridos, completa hoy esta sección.

Resultó lesionado el citado conductor, siendo trasladado a la residencia de la Seguridad Social, donde el médico de guardia le apreció lesiones de carácter grave, quedando internado en el centro.

VUELCO DE UNA FURGONETA

El conductor de una furgoneta resultó lesionado de importancia al volcar el vehículo en las proximidades de Vall de Uxó.

NO HUBO HERIDOS

No hubo desgracias personales en un accidente de circulación ocurrido en la calle Lucena de nuestra capital, en choque de dos turismos.

El accidente se produjo en el Km. 12 de la carretera de Soneja a Burriana en el mencionado término municipal, cuando la furgoneta matrícula V-7336-AD conducida por Francisco Palmer Sahuja, de 40 años, vecino de Nules, sufrió una avería mecánica al perder una de las ruedas del vehículo, volcando posteriormente.

En la mencionada calle chocaron el turismo matrícula CS-3755-D conducido por José María Soriano Pellicer, vecino de Benicarló y el turismo matrícula B-743.674, conducido por Julia Gaborri Hernández, vecina de Castellón.

Los dos vehículos resultaron con daños de alguna consideración.

BUENOS DIAS

DECIDIDAMENTE ABSURDO

Leo en este periódico —que es el de ustedes, una información referida a dos grupos escolares de Villarreal, que el Ayuntamiento de aquella población, se niega a recibirlos.

Estas deficiencias las señalan en una rápida inspección ocular. Entiendo que —rectifiquenme si me equivoco—, una inspección a fondo sacaría a la luz otros muchos más e importantes defectos.

Investigo por mi cuenta y me dicen que: Primum: Los grupos escolares los planifica el Ministerio correspondiente por medio de su equipo de técnicos —que los tiene—.

Secundus: Hay que preguntar, ¿los responsables de la construcción, visitan con asiduidad la obra, o en este caso, las obras?.

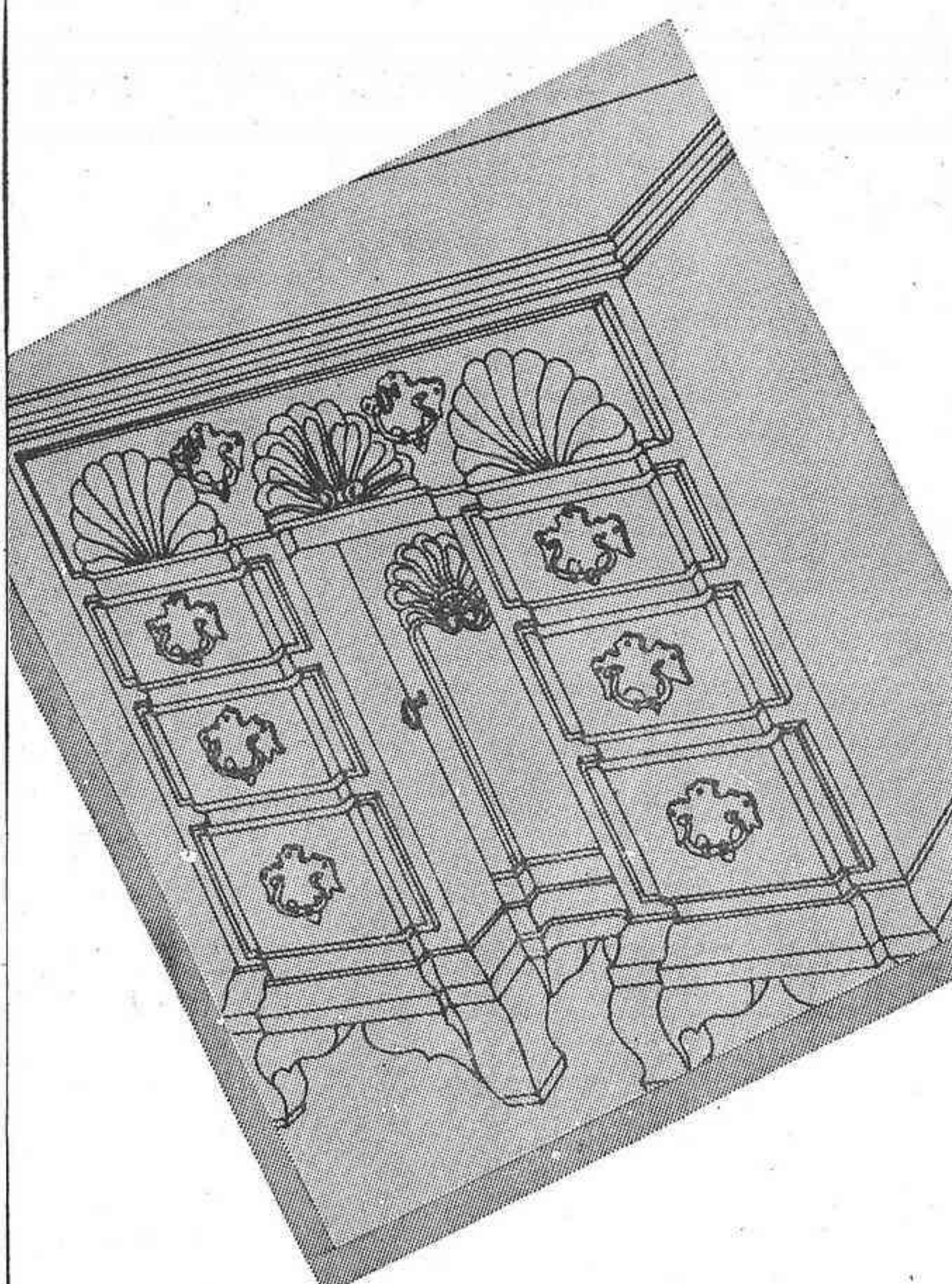
Tertium: Si las visitan, ¿no se apercebieron en su día de que aquello —a juzgar por lo que dice la corporación villarrealesa—, no se construía como debía construirse?.

Aquí van algunos de los problemas de estos grupos escolares: goteras, problemas con las calderas de calefacción, problemas en conexiones de fontanería, escasez de caudal para el abastecimiento de agua potable en la entrada al depósito subterráneo, falta de protección eficaz a los cuadros de mando de la instalación eléctrica de alumbrado y fuerza motriz.

Hay muchas más, ¡ojalá, pero con lo dicho es suficiente. ¿Qué pasa ahora? Que el Ayuntamiento, con buen criterio dice que «nones», que no quiere recibir una instalación si ésta no se encuentra en buenas condiciones. Y, está claro que no lo está. Veremos quién carga con el «mochuelo».

MIRON

ALMAZAN una exclusiva de NARBON



(En Castellón nadie puede decir lo mismo.)

ALMAZAN, muebles realizados con materiales y procedimientos artesanales de otros tiempos que dotan a éstos de ese sabor de épocas pasadas, tan apreciado por los amantes de los estilos sobrios en mobiliario. Por ello, Vd. que sabe apreciar y estimar este tipo de muebles, no debe dejar de visitar MUEBLES NARBON, en donde encontrará los más genuinos modelos de ALMAZAN y las novedades que esta marca ha presentado en la FERIA DEL MUEBLE, pero que NARBON ya le ofrece en sus exposiciones.



ALMAZAN



Ximenez, 10 Tel. 22 45 21



Avda. Hermanos Bou, 201 Tel. 23 24 11 (centralita)



Maestro Ripollés, 36 Tel. 22 64 40

- Otras exclusivas de NARBON: •ABDON y LUCAS •GAMBIL •AREMI •BIOK •CONTEMP •RICO •VALSAYM •Etc....

Narbón, la mayor organización del mueble al servicio de Vd. en Castellón.

# anuncios por palabras



## VARIOS

- (1751) SERVICIO CUBA PARA agua para aljibes, obras, pequeños riegos, etc. Tel. 235011.
- (1861) SU PERRO como en casa, «Canis». Residencia Canina, Tel. 300650. Benicasim.
- (2468) PALLARDO MUEBLES OFICINAS, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 222895.
- (2205) MASAJES EVA, ATENDIDO por bellas señoritas. Avda Valencia 94-6-23ª inclusiva sábados.
- (2591) SE OFRECE ALBAÑIL para reparaciones y enchapados cocinos y cuartos de baño. Tel. 20 10 03.

(2602) SALON DE MASAJES «La Casita Blanca», ofrece sus servicios a partir de las 11 hasta las 20 horas estamos situados enfrente Gasolinera Mijares de la General Castellón-Valencia. La entrada está iluminada con luces de color.

## VENTAS

- (9) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Maya
- (9) CENTRO INMOBILIARIO pisos desde 1.100.000 precio total, llaves mano. Facilidades. 218700.
- (11) COMPRE SU PISO (ya habitable) y pague como un alquiler. 14.778 ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información edificio Gollat. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.

(248) OCASION TERRENOS RUSTICOS con asfalto a 19 Km de Castellón vendemos baratísimos y con facilidades de pago. Tel. 22 32 08

(546) OCASION PLAYA Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Baitrán, Tl. 310218

1668. VENTA DIRECTA: Pisos en Avda. Rey D. Jaime, amplias facilidades de pago. Razón: Tel. 22 48 12

1669. VENTA DIRECTA: Apartamentos en Benicasim 1.ª línea playa y en la mejor zona residencial. Piscina, juegos infantiles, etc. Condiciones de pago a convenir. Razón: 30 16 12

(1670) VENTA DIRECTA: Plazas de garaje en el centro de Castellón. Facilidades 5 años. Razón: Tel. 22 48 12.

1671. VENTA DIRECTA: Apartamentos en playa de la Concha Oropesa, 1.ª línea, piscina y tenis. Condiciones de pago a convenir. Razón: 31 03 38.

(1987) VIVIENDAS OFICINAS, locales comerciales, plazas garaje, en el centro de Castellón. Complejo San Agustín. Información y venta: PROCAS, S. A. c/ Mayor, 82 Tel. 227662. Castellón.

(2343) SE VENDE BAR con vivienda. Razón: Tel. 21 43 29.

(2400) GRAN OCASION PISOS precio total 2.100.000 Ptas. Crédito oficial 1.338.000 Ptas. Tel. 23 00 52.

(2449) PARCELAS ECONOMICAS EN camino Serradal. Inmobiliaria Ramos Asensi, 4 23 00 52.

(2494) EN EL CENTRO de Castellón; Despachos - Consultorios desde 65 m2. Financiación hasta 5 años. Edificio destinado a Centro Administrativo. Información: J Gas Falcó, 2. Castellón.

(2495) DISPONEMOS: PISOS - DESPACHOS - Apartamentos Solares - Villas. Razón: J Gas, Falcó, 2. Castellón.

(2515) VENDE EN CASTELLON piso nuevo sin estrenar, cuatro habitaciones, dos baños, plaza de garaje, casi regado. Tel. 36 09 77 llamar tardes.

(2543) POR NO PODER ATENDER se vende pub céntrico, 150 m2. Interesados llamar al 22 18 53.

(2572) VENDEMOS: 180 HANEGADAS terreno para transformar, precio huerto. Teléfono 21 55 81.

(2599) CAVISA, PISOS EN construcción 3-4 dormitorios. Entrada 252.500. Información: Tel. 23 04 00.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.  
**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**  
CADA PALABRA: 12.- Ptas.  
Mínimo 10 palabras

(2603) POR TRASLADO VENDO solar en Benicasim a 1.600 Ptas. 21 91 17.

(2606) VENDE PISO NUEVO sin estrenar, cuatro habitaciones, 2 baños, plaza garaje 800.000 Ptas. 18 años de préstamo, resto a convenir. Tel. 21 62 19.

(2610) VENDE FINCA PEQUEÑA huerto, cerca Castellón. Razón teléfono 21 27 00.

(2612) VENDEMOS 10 HANEGADAS plantones orobal (Acoceber). Tel. 21 55 81.

(2615) VENDE PLANTA BAJA 200 m2, chaflón. Precio a 20.000 Ptas. m2. Tel. 21 27 00.

(2616) ALMACENES DESDE 150 mts. a 8.000 mts. se venden. Tel. 21 27 00.

(2617) CAVISA VENDE MASIA con terreno 18.000 m2. Información: Moyano, 7. Tel. 230400

## ALQUILERES

(27) AGENCIA ROMEA, ALQUILER y venta de pisos, locales y entresuelos. Enmedio, 23. Tel. 217384.

(28) CENTRO INMOBILIARIO tiene locales y naves para alquilar diversos tamaños, 218700.

(29) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón.

(30) CENTRO INMOBILIARIO tiene pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 218700.

(2520) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Prim, 11-8ª.

(2526) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Sanz de Brémond, 6, de 9 a 1.

(2525) PISO SIN MUEBLES. Teléfono 23 05 54 de 7 a 9 tarde.

(2554) CENTRO INMOBILIARIO ALQUILAMOS despachos céntricos, estrenar, muy económicos. Reservas: 21 87 00.

(2563) SE ALQUILA LOCAL comercial, tres plantas, apto para tienda u oficinas, junto Puerta del Sol con o sin traspaso. Razón: Teléfono 22 39 12 Sr. Rivas.

(2605) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Oropesa, 6-1ª.

(2614) SE ALQUILA PISO amueblado Plaza Alférez Provisional. Tel. 21 51 31.

(2544) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Ronda Vinata 7

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(2429) HAGA DIRECCIONES MANU máquina, buena remuneración. Apartado 256 Altea Alicante.

(2465) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribí apartado 1.209 San Sebastián.

(2532) SE OFRECE FURGONETA con conductor. Tel. 321072 de 8 a 11 noches.

(2550) SEÑORITA RESPONSABLE se ofrece para cuidar niños por las tardes. Interesados llamar al Tel. 231546.

(2566) NECESITO CHICA COMPETENTE. Todo estar. Sabiendo cocinar. Con informes Buen sueldo. Presentarse en Avda. Rey D. Jaime 16 entresuelo.

(2598) SE NECESITA CHICA servicio interno. Tel. 20 11 21 Por la tarde.

(2600) NECESITO CHICA SERVICIO responsable Razón: Peluquería Clary's Pl. Real, 25-Entresuelo.

(2604) POR AMPLIACION NECESITAMOS personal con furgoneta propia para reparto de género alimenticio a comisión sólo por las mañanas, trabajo compatible con otro que se realice por la tarde. Interesados llamar de 5 a 7 al Tel. 20 17 23 por la tarde.

(2611) SE OFRECE SEÑORA para cuidar niños en su domicilio. Precio a convenir. Razón: Calle Maestro Vives, 8, piso 11, puerta 44.

(2613) DE PARTICULAR A particular se vende Renault R-12 S. L. matrícula e impecable a toda prueba. Razón: Tel. 22 70 70.

## MOTOCICLETAS

(47) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi Lambretta, Honda, Yamaha Ossa, Kawasaki, Warner Lem-Minarello, Mecatecno. Vende, garantiza, da servicio post-venta y facilidades. Plaza General Sanjurjo, 20

(2158) DE CARRETERA, BENELLI Laverda, Morini; trial y cross; Fantic, todoterreno; Fantic velomotores; Fantic y Baneli, infantiles; Merlin, aquaplan y cross. Amplias facilidades. Motos Quintana Ribelles Camín, 3 Teléfono 21 69 23.

## ENSEÑANZA

(1400) FOTO-TALLER Cursos Básicos de Laboratorio Foto gráfico. Grupos reducidos. Diferentes horarios. Suclín. Teléf 21-19-14 Enmedio-12ª Castellón.

(1782) PARVULARIO ANA. Niños desde los tres meses. Información y matrícula durante las horas de clase. Gran Vía primer entrador. Tel. 216719.

(1980) ACADEMIA ALMI Banca, Caja Ahorros, Ministerios. Idiomas Escuela Oficial. Plan General Contable, Mecanografía, Taquigrafía. Trinidad 5.

(2240) OPOSICIONES MAGISTERIO informes. Tel. 22 65 45 horas oficina. Tel. 21 94 J de 8 a 10 noche.

(2427) CLASES PARA UNIVERSITARIOS, exámenes ordinarios y extraordinarios. Asignaturas ciencias todas los niveles. Tels 23 49 55 23 77 74, 23 31 70.

(2428) CLASES EGB, BUP, COU Magisterio, Facultades. Teléfonos: 23 49 55 23 77 74 23 31 70.

(2536) LAS MARIONETAS SON un arte sutil, culto. Miércoles, sábados en «El Taller de los niños». Jorge Juan, 103 bajos. Castellón.

(2537) ATENCION OPOSICIONES MAGISTERIO por profesores licenciados, clases complementarias para Escuelas e Institutos de BUP, COU y EGB, Oposiciones a Bancos, Inglés, mecanografía y taquigrafía. Información y reservas de plazas: Academia San Cristóbal, calle Tererías, 30. Tel. 22 57 96.

## ORTOPEDIAS

(51) PIERNAS ORTOPEDIAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y otros aparatos u medidas. Ortopedia D. E. A. O., Navarra 84. Tel. 21 29 88.

## HUESPEDES

(52) PARTICULAR DESEA HUESPEDES Av. Casalduch 42, 1.ª-2.ª Tel. 22 24 18

## TRASPASOS

(2546) TRASPASO BAR RESTAURANTE El Noray, Buenavista, 2, Grao Castellón. Informar en el mismo.

(2588) SE VENDE CON facilidades Frankfurt «La Estudiantina», frente a los dos institutos de Rafalafina. Local y montaje completo, sin pagar traspaso. Gran ocasión. Tel. 22 36 95, horas trabajo.

## BRICOLAGE

(1116) BERNILUX MADERAS MOLDURAS, latones, manualidades, herramientas, Bernilux. Sagasta, 25 Castellón.

## DESRRATIZACIONES

(2384) SERVICIO PERMANENTE RATICIDA Ibyes 152-S y raticida (especial contra ratones) información 21 29 92

## EXTINTORES

(2186) RECARGAS EN CANO Lopera. Arrufat Alonso, 16. Teléfono 21 44 98. Castellón.

## NAUTICA

(2586) PATRONES DE YATE y tutorial. Comienzo curso 24 noviembre a 20 horas. Calle Enmedio, 88-1.ª deha. Teléfono 23 03 54.

**VENDO PLACAS DE ENERGIA SOLAR**  
Nuevas. Equipo completo. Buena ocasión. Tels. 21 57 77. En Valencia 379 78 40

**programas:**

**1er PROGRAMA**

VHF

- 13'45 Carta de ajuste Canço D'amor 1 de guerra
- 13'56 Apertura y presentación
- 13'57 Avance telediario
- 14'00 Programa Regional Simultáneo
- 14'30 Gente hoy
- 15'00 Telediario
- 15'35 Cosas
- 19'05 Las aventuras de Guillermo.
- Guillermo el casamentero
- 19'30 Los Walton
- Una cuestión de honor
- 20'25 Más vale prevenir Planificación familiar
- 21'00 Telediario Segunda edición

**2º PROGRAMA**

UHF

- 19'30 Carta de ajuste Parat
- 19'45 Apertura y presentación
- 19'47 Redacción de noche
- 20'25 Polideportivo
- 21'05 Largometraje La furia de los justos
- 22'55 La Danza Conchita del Mar y José Ponce
- 23'20 Buenas noches
- 23'23 Despedida y cierre.

**Cartelera**

ASTORIA.— 7,30 y 10,30. PROSTITUCION... AL DESNUDO. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

AVENIDA.— 7,30 y 10,30. VIRUS. Mayores 18 años.

AZUL.—7,30 y 10,30 noche: FANTASIA. A. todos los públicos.

CONDAL 2.—7,30 y 10,30. EL MONO TRAMPOSO SOBRE EL FUEGO SAGRADO. Todos los públicos.

CONDAL - Villarreal.— 7,15 y 10,30. EL JINETE ELECTRICO.

CINE CLUB VILLARREAL.— Salón Instituto, 10,30. AMORE E RABIA, de Passolini, Godard, Bertolucci.

GOYA.—7,30 y 10,30. LA BATA DE LAS COLINAS DEL WHISKY. Tolerado menores.

REX.— 7,30 y 10,30: XANADU. Tolerada menores

RIALTO.— 7,30 y 10,30. EL ABOGADO DEL DIABLO. Mayores 14 años.

SABOYA.— 7,30 y 10,30. LA MAESTRA VA AL MAR CON TODA LA CLASE. Mayores 18 años.

TEATRO PAYA.— Burriana. Hoy 7-10,15. LA NARANJA MECANICA. Mayores 18 años.

TEATRO PRINCIPAL.— Burriana. Hoy 7 y 10,15. EL REGRESO DE CHRIS GRETCKO. 16 años.

TEATRO PRINCIPAL.— Castellón. Sábado 22 y domingo 23 7,30 y 11 noche, MARIA LA MOSA, con Florida Chlco y Carmen Utrilla. Venta limitada.

des a partir del viernes a las 5 de la tarde en las Taquillas del Teatro.

BAHIA - Villarreal. —10,15 noche. VIOLACION A UNA APACHE. Mayores 18 años.

VICIANA - Burriana.— 7 y 10,15. ALEJANDRA MON AMOUR. Tolerada.

BINGO CLUB FRONTENIS Ciscar 29. Sesiones desde las 6 de la tarde hasta las 3,30 de la madrugada.

BINGO C. D. CASTELLON. La Pérgola, Parque de Ribalta. Sesiones desde las 6 hasta las 3,30 de la madrugada.

BINGO R. A. V. SOLEDAD, San Vicente, 93 Nules. Abierto desde 18,30, 400 plazas, climatizado.

CASINO MONTE PICAYO.— Solo de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Teléfono 142 12 11.

PUB BAR CALIPSO.— Abierto los viernes, sábados y domingos. Tarde y noche actuación en directo de RAY PALADICINO.

PUB L'IRLANDES. —Playa del Pinar Paseo Marítimo.— Grao de Castellón. Tarde y noche actuación de LEON-RIOS y su arpa mágica.

PUB EL CAU, Segorbe, 1. del 13 al 16 actuación de PEDRO ALMA.

PUB ZOCO.—Ambiente distinto. Todos los días. Te esperamos San Francisco 92.

SALA DE FIESTAS D. HILARION.—Show sexy flamenco. Entrada 500 Ptas. con consumición.

**CRUCIGRAMA**

A B C D E F G H I

**HORIZONTALES.—** 1: Representación de la incógnita o de una de las incógnitas en una ecuación algebraica.— 2: Establecimiento donde se expenden bebidas.— 3: Decisión establecida en algún concilio de la Iglesia.— 4: Antigua moneda española de plata.— 5: Aplicase al tabaco en polvo. Dios solar egipcio impuesto por el faraón Akentón.— 6: Familia de aves ralliformes, de pico largo y alas medianas, a la cual pertenece el rascón.— 7: Nombre propio de varón.— 8: Ente, naturaleza.— 9: Consonante.

**VERTICALES.—** A: Símbolo del roentgen.— B: Que es divisible por dos.— C: Que puede contener.— D: Nombre que se aplica a los botes y barcos de pequeño calado.— E: En la Mitología popular asturiana, ninfa de las Fuentes y de los Montes. Nombre propio de mujer.— F: Armazón en la parte superior de la ruca, en la que se pone el copo que se hiló.— G: Reparar, observar, advertir.— H: Una de las dos formas que el pronombre personal de primera persona tiene en el plural.— I: Símbolo químico del nitrógeno.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

**HORIZONTALES.—** 1: P.— 2: Tez.— 3: Mirón.— 4: Caracas.— 5: Tuna. Acal.— 6: Sedales.— 7: Sotos.— 8: Res.— 9: Z.

**VERTICALES.—** A: T.— B: Cus.— C: Manes.— D: Tirador.— E: Pera. Atez.— F: Zócalos.— G: Naces.— H: Sas.— I: S.

**SECRETARIA DIRECCION**

**FALTA**

— CON CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD

— CON CONDICIONES ECONOMICAS A CONVENIR.

INTERESADAS:

LLAMAR AL TEL. 21-90-98

CASTELLON

Ref. INEM, CS-1.976.

**AUTOMOVILES**

(38) AUTOMOVILES DOGRO CLARA, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(39) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT. vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 45 58.

(40) AUTOLICA, CONCESIONARIO Provincial TALBOT. Verdaderas ocasiones. Certificado garantía fábrica ámbito nacional. Pérez Galdós, 9 (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 84 53 Castellón.

(41) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial MERCEDES BENZ. Grandes ocasiones furgonetas DKW, Mercedes-Benz, Ebro, Sava, Citroen. Siatá reparados. Grandes condiciones de pago. Ctra. Valencia-Barcelona kilómetro 67,400 (altura cuareles Tel. 21 13 22. Castellón.

(2545) PARTICULAR VENDE 132-1800 CS-E. Razón: Teléfono 22 78 16.

Todas aquellas personas interesadas en conseguir el título de

**GRADUADO ESCOLAR,**

pueden obtenerlo a través del

**Centro de Estudios CEAC**

En formación profesional tenemos 60 cursos más

Información: Srta. Marisa, calle Moyano núm. 7.

Teléfono: 22.33.29.

\*\*\*\*\*

**LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo**

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

**Re llene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE ... ..

APELLIDOS ... ..

DOMICILIO ... ..

POBLACION ... .. PROV. ... ..

**FORMA DE PAGO (\*)**

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL 650 Ptas: PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE ... .. 1.950 Ptas.

SEMESTRALMENTE ... .. 3.900 Ptas.

ANUALMENTE ... .. 7.800 Ptas.

FECHA

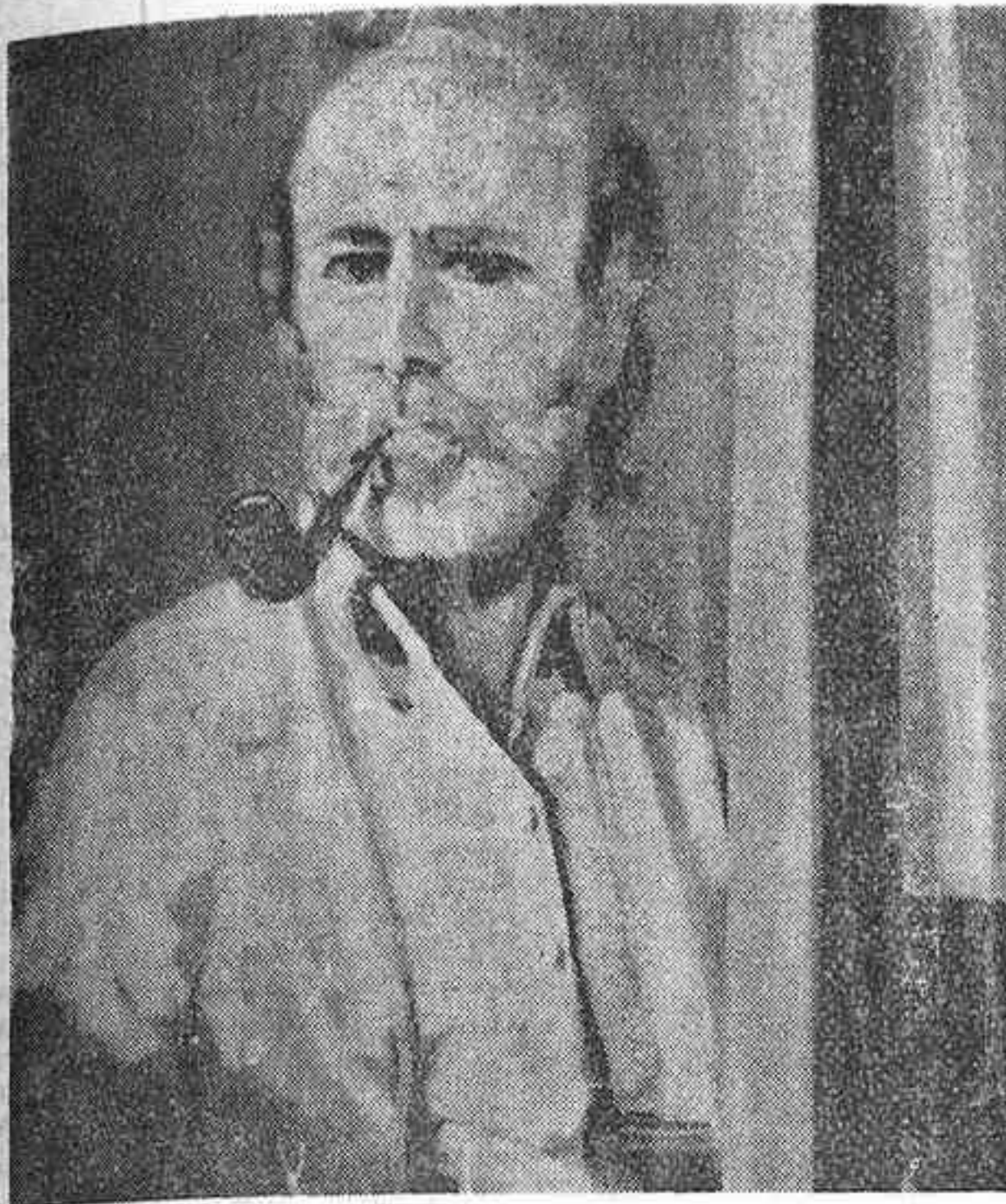
FIRMA

(\*) Señale lo que más le interese.

\*\*\*\*\*

NUESTRA CIUDAD

POR LAS SALAS DE ARTE BELLES EN LA SALA BRAULIO



Leonardo Bellés expone 40 obras en la Sala Braulio. Fundamentalmente óleos. Pero hay también ocho aguafuertes y dos punta seca.

degones tan personales y sugestivos. Sin que ello signifique mengua de las calidades que consigue en los restantes temas, tales como el retrato.

GONZALO PUERTO (Foto: HEREDIO)

ESCRIBEN LOS LECTORES

Sobre pintores castellonenses

En derecho de réplica y aunque me había hecho el firme propósito de no manifestarme en torno a una cuestión que considero se ha sacado de quicio y para que mi silencio no se interprete como una falta de cortesía para con los señores firmantes de la carta publicada el 18 del presente mes en este mismo diario, mereciéndome todos el máximo respeto y consideración quiero puntualizar lo siguiente sobre lo que en dicho escrito se me cuestiona:

1.º) Mi silencio no debe haber sido causa de extrañeza por parte de nadie, de todos es conocido mi talante por no entablar polémicas estériles y mi firme y decidida voluntad de mantener cordiales diálogos, como en este caso muy bien sabe el Sr. 18.843.047.

2.º) Los honores a que se hace referencia no se los debo al Sr. Rodríguez Culebras, si los tengo, no los he conseguido precisamente en Castellón, como es bien sabido, los tengo gracias a muchos años de mucho trabajo, de procurar y encasillarme en la rutina y de correr riesgos fuera de la sombra del campanar que —eso, sí— son los únicos méritos que me reconozco. Al respecto, mi curriculum vitae es conocido y mis archivos están a disposición de quien lo desee consultar para ver de dónde y de quién vienen esos honores, con sus fechas.

3.º) Que en el I Encuentro Internacional de la Crítica de Arte, organizado por el Museo de Villafamés y patrocinado por el Ministerio de Cultura y la Excelentísima Diputación, el Ateneo ha figurado como un colaborador más entre entidades como el Co-

legio de Arquitectos de Castellón, el Colegio de Arquitectos Técnicos de Castellón, Valencia y Alicante, la Sociedad Castellonense de Cultura, el Ayuntamiento de Villafamés, el Colegio de Profesores de Dibujo de Valencia, etcétera, etc.

4.º) Que el único representante del Ateneo en la Comisión Organizadora de este I Encuentro ha sido su presidente, cargo que ostento y representación que asumi.

5.º) Que el Sr. Rodríguez Culebras figuraba en dicha Comisión por ser el Consejero Provincial de Bellas Artes, de modo que no soy quien para desautorizarlo como me piden, casi como Salomé pedía la cabeza del Bautista.

6.º) Que cuando hablan de las «culpas» del Sr. Rodríguez Culebras están olvidando que para la exposición de los 80 años, una de las muchas actividades del Encuentro —entre ellas exposiciones tan importantes como las de Picasso y Miró— se designó una subcomisión integrada por los señores Gonzalo Puerto, Eugenio Díaz y Rodríguez Culebras y que —ajo— sustentó un criterio, como sustentó esta comisión, en este país ya no supone culpabilidad de ninguna clase, afortunadamente. Todo lo más se podrá no estar de acuerdo, pero ahí se acaba.

7.º) Que se puede discrepar de la concesión de un premio literario, de los artistas que puedan representar a España en exposiciones internacionales o de la elección de Miss Universo. Pero que ir a la caza de cabezas por estos motivos, además de feo, es extremadamente peligroso para el cazador, porque

en estos casos la presa, una vez muerta, ya no le añade al cazador corona ni laurel.

8.º) Que a mi manera de ver la inclusión o exclusión en la citada exposición no ha supuesto un juicio de valor en términos absolutos, esto es lo que parece que han creído los firmantes del escrito, tal vez por eso su airada postura. Se incluyeron —como se vio en la muestra— determinados artistas como representación de las diferentes tendencias. Está clarísimo que esto no se ha entendido y el hecho concreto es que —siempre mi opinión, a la que tengo derecho— la tendencia en la que estos pintores militan, digamos un luminismo más o menos mediterráneo, más o menos impresionista, con excepción de algunos sin clara definición, estaba representada ya por artistas de hace 40, 50 ó 60 años, y que la simple repetición de muestras de estos movimientos hubiera hecho inacabable la exposición. No ha habido juicio de valor, no hay menosprecio por nadie, este es un sentimiento infundado, o tal vez infundido por alguien interesadoamente.

9.º) Que, señores, no eludo el riesgo: si no estoy del todo de acuerdo con la citada comisión es precisamente porque este mismo debió ser más selectiva, aún con el riesgo de ser excluido, es mi opinión, lo repito y como si fuera la de otro respetable (y es lo que me piden) y no tan timorata respecto a las tendencias más actuales. Como ven tampoco actúo.

10.º) Y esto por respeto al público de Castellón: que siento mucho que tanto firme inoportunamente haya caído en la trampa interesada preparada por unos pocos, muy pocos —ahí no daré el número de sus D. N. I.— que han creído que con su exclusión les paligraba la pérdida de un crédito y de una clientela de los que afortunadamente viven (que me parece muy bien y legítimo) pero que nada tiene que ver con los postulados que presidían el criterio de la exposición de los 80 años (no es una opinión es una confesión) ignorando que son dos mundos, el que ellos viven, y el del ámbito en el que se han desarrollado las manifestaciones del I Encuentro Internacional de la Crítica, que nunca se pueden encontrar a interferir. El miedo y la inseguridad son malos consejeros.

Y finalmente, querido director, no puedo ocultar un cierto sentimiento de tristeza porque está claro que en este país lo difícil es hacer cosas y que sólo ponemos entusiasmo y verdadero empeño cuando se trata de destruir. Pero es un sentimiento que en cierto modo agradezco, porque me permite reflexionar, ahondar en mi propio pensamiento y en definitiva convertir la experiencia en algo positivo.

Ahora sí, permítanme que vuelva al silencio del que, pase lo que pase, por este asunto no pienso ya salir. Un abrazo y muchas gracias.

LUIS PRADES PERONA

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

21 DE NOVIEMBRE

HACE 50 AÑOS

— Efectuando un entrenamiento con el Castellón, se fracturó el brazo izquierdo el jugador Pepe Alanga.

— Con lo que la prensa local calificó como éxito clamoroso y rotundo, debutó en el Principal la compañía lírica de Valentín González y Eduardo Marcén, titular del Teatro Calderón, de Madrid.

HACE 25 AÑOS

— El Castellón empató a cero en el Estado Castalla contra el Tenerife.

— Se celebró una jornada misiona en Santa Magdalena de Pulpis.

— Se inauguró un hogar rural en Mascorell.

EFEMERIDES

Hoy, 21 de noviembre, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1564. — Zarpa del puerto de La Navidad (México) una flota de cuatro barcos capitaneada por Legazpi, que descubrió las islas Filipinas.
1682. — Fallece en Roma el pintor francés Claude Gallea, más conocido como Claudio de Lorena, gran maestro paisajista.
1695. — Muerte del compositor inglés Henry Purcell, conceptualizado como el mayor genio musical británico.
1734. — José Patiño es elegido primer ministro de Felipe V de España.
1789. — Comienza a publicarse en París la «Gazette Nationale», que Napoleón Bonaparte convirtió en órgano oficial del Gobierno.
1839. — El escritor y político Martínez de la Rosa es elegido presidente de la Real Academia Española.
1874. — Fallece en Roma el pintor español Mariano Fortuny.
1889. — Un incendio destruye el palacio nacional de El Salvador, perdiéndose casi por completo el archivo de la República.
1893. — Nace el actor cinematográfico norteamericano Arthur Marx, segundo de los hermanos de este apellido, que eligió el nombre artístico de «Harpo».
1902. — Tratado de «Wisconsin», firmado a bordo del barco de guerra norteamericano de este nombre, por el que concluye la guerra civil más larga de Colombia, que duró algo más de mil días.
1916. — Después de treinta y dos años de reinado, fallece Francisco José I de Ausburgo-Lorena, último emperador de Austria y Rey de Hungría.
1922. — Nace en La Coruña la actriz María Casares, quien después de la guerra civil pasó a Francia y llegó a ser primera actriz de la comedia francesa.
1933. — Fundación del Sindicato Español Universitario (SEU), de tendencia derechista, como réplica a la FUE (Federación Universitaria Española) de carácter izquierdista.
1946. — Fallece en Nueva York el poeta español Eduardo Marquina.

(Efe - Documentación)

Restaurante SELMA
EXTENSO SURTIDO EN TAPAS Y COMIDAS. Y EXCELENTE CAFE
Comunica a su distinguida clientela que los domingos estará abierto todo el día
Ramón y Cajal, esquina Picó
Teléfono: 22 32 73

PORFE, S. A.

Concesionario para

CASTELLON Y PROVINCIA

DE



BMW

EXPOSICION, TALLER Y RECAMBIOS:

Conceptión Arenal, 11-bis

Teléfono: 21 41 66

Son fuertes
La tierra cambiará cuando lleguen los nuevos.
...y a tiempo



...y a tiempo

NUESTRA PROVINCIA

BURRIANA

Historia de Burriana. — Gastos de las fiestas de la Misericordia. — Cursillo sobre sicología

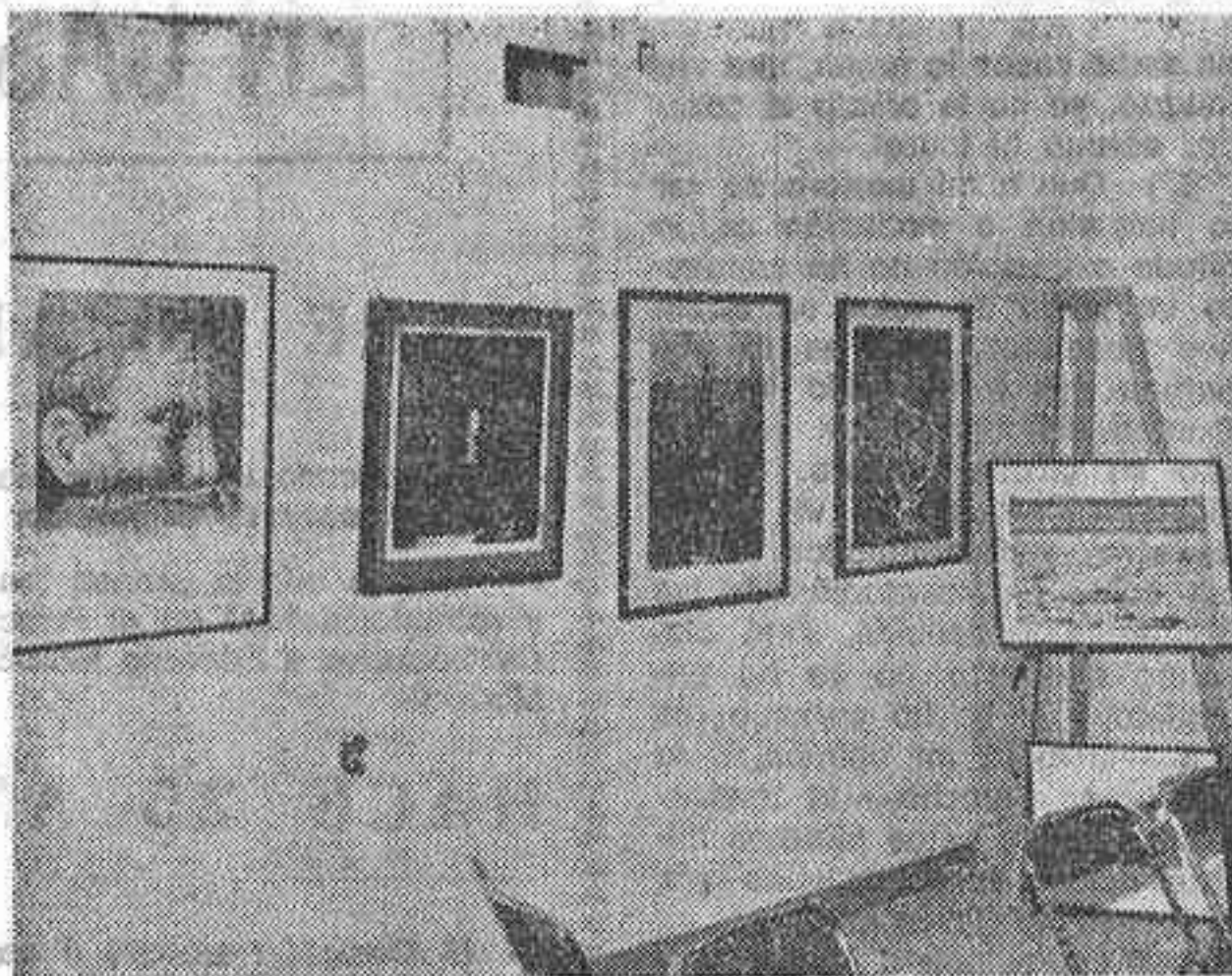
Hasta el momento, toda vez que todavía está abierto el plazo para presentar oferta, dos imprentas —ambas de reconocida solvencia y calidad— han presentado oferta para realizar los trabajos de impresiones del futuro libro sobre la Historia de Burriana en la que vienen trabajando un grupo de historiadores, bajo las órdenes del director del Museo Arqueológico Norberto Mesado. Estas empresas son Serriols y Vicent García Editores.

Con respecto al tema de la Historia de Burriana, hay que señalar que el equipo encargado en su confección tiene muy adelantados sus trabajos, por lo que es posible que, incluso, antes de final de año se celebre una reunión de todos sus miembros, comenzando inmediatamente después ha entregarse originales a la imprenta que debe ejecutar la impresión del futuro libro.

Libro, por cierto, del que deberán editarse un elevado número de ejemplares, porque el nuestros informes no fallan, y creamos que no, en la actualidad hay hechos en firme más de mil docientos peticiones. Cifra, ciertamente, nada despreciable.

Gastos de las fiestas de la Misericordia

A un total de 1.649.430 pesetas asciende el montante de los gastos de las pasadas fiestas de la Misericordia, según quedó aprobado por la Comisión Municipal Permanente que, además, acordó satisfacer a Manuel Fandos Fandos la cantidad de



249.430 pesetas pendientes de satisfacer de las referidas fiestas.

En esa misma reunión de la Permanente, la Presidencia dió cuenta de la comunicación que le dirige el ingeniero de la Confederación Hidrográfica del Júcar a propósito de las obras de la estación depuradora de aguas residuales.

Cursillo sobre sicología

Un cursillo sobre psicología del adolescente se desarrollará durante las fechas de la última semana de noviembre y primera de diciembre en nuestra ciudad, pudiendo asistir al mismo, de

una forma gratuita, todos aquellos jóvenes cuyas edades se encuentran comprendidas entre los 12 a los 20 años.

Dicho cursillo, organizado por el servicio de Extensión Agraria en colaboración con el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad Belliténica de Valencia, tiene como fin primordial el servir de ayuda a los profesores o padres que encuentren dificultades en la enseñanza y educación en jóvenes de los edades antes mencionados, y podrán asistir al mismo todas aquellas personas que lo deseen, ya que únicamente basta con comunicarlo a la concejalía de cultura del Ayuntamiento.

A. L. EGEA

VILLARREAL

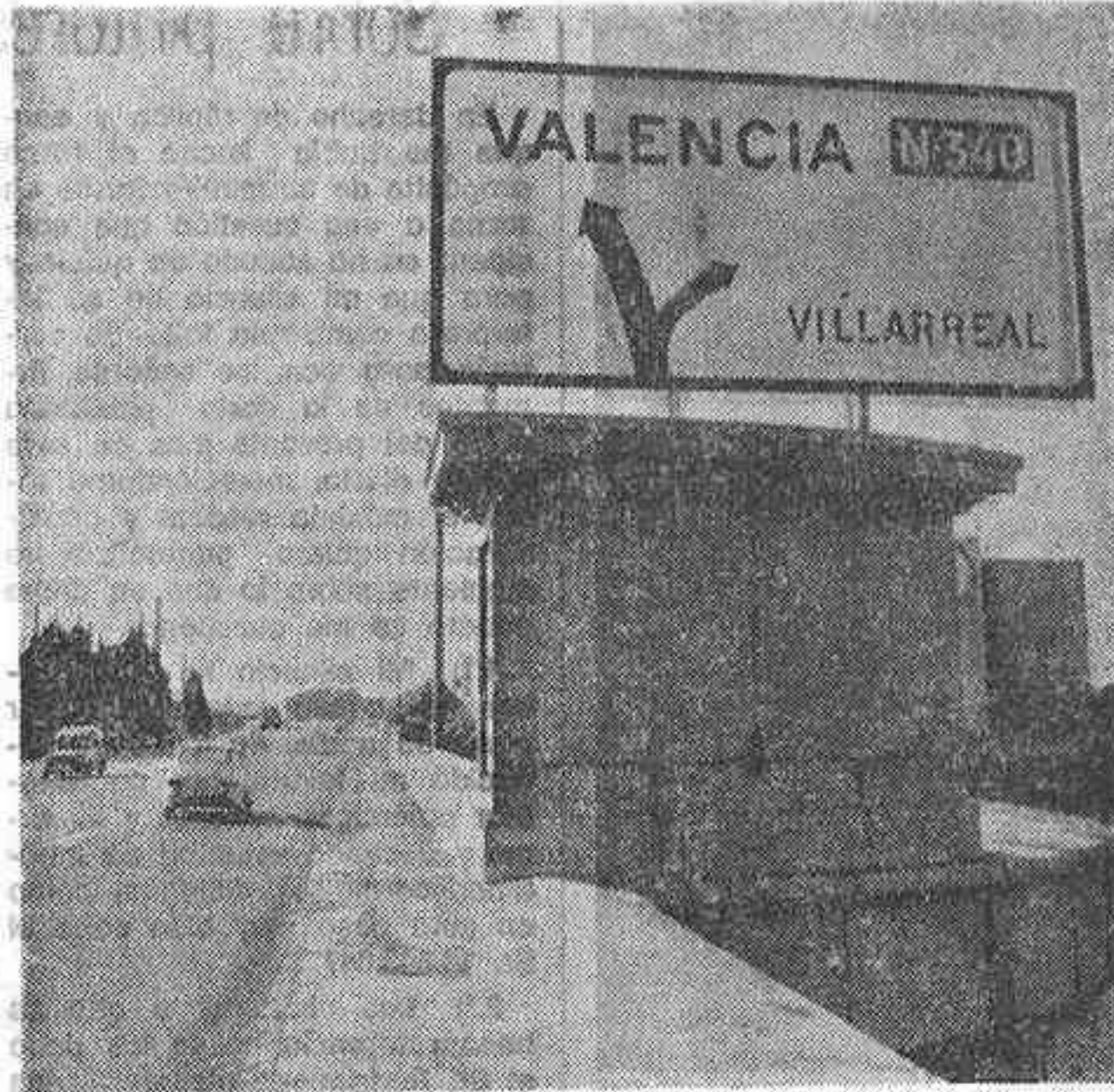
Gran actividad en los Luises. — Señalización en la CN-340. — Velada homenaje en «Els XIII»

Una de las entidades que mayor actividad registra a lo largo del año es, sin ningún género de dudas, la Congregación de Luises. En estos días, por ejemplo, cuando apenas si faltan horas para que se cierre el plazo para la presentación de trabajos al convocado XXXI Certamen Literario, surge con fuerza la convocatoria de dos nuevos concursos; uno de canciones navideñas, cuya celebración tendrá lugar el próximo día 20 de diciembre, y otro el ya tradicional certamen literario infantil, al que pueden presentarse trabajos hasta el día 27 de diciembre.

De ambos certámenes, tan pronto lleguen a nuestras manos, nos volveremos a ocupar en estas páginas, aunque mientras esto sucede dejamos constancia que durante tres días —los venideros 24, 25 y 26 de noviembre— tendrá lugar en el salón de actos de la entidad los ya conocidos cursillos preliminares para los recintos del año próximo. Como siempre estos cursillos constarán de unas conferencias, en este caso tres, y a las mismas se confía que asistan la mayoría de los jóvenes que el año 1981 iniciaran su período militar. Por cierto, este año son nada menos que 350 villarrealenses.

Señalización de la CN-340

Recientemente, en esta casi diaria sección dedicado a Villarreal, alertábamos a las autoridades correspondientes del peligro que suponía para los automovilistas la deficiente señalización existente en el nuevo desvío de la nacional 340 en el tramo que se inicia en el puente sobre el río Mijares, ya que la única señal que avisaba del actual trazado de la carretera se encontraba tan cerca del desvío que provocaba serias dificultades



para los automovilistas, todo ello sin olvidar que la mencionada señal estaba prácticamente tapada por el edificio de una fábrica ubicada nada más finalizar el mencionado puente.

Pues bien, ayer mismo pudimos comprobar —como queda reflejado en la foto de nuestro compañero Heredio— que la señal había sido desmontada y trasladada a otro lugar donde su eficacia será mayor. Por ello, nuestra felicitación a quien corresponde.

Velada homenaje en «Els XIII»

Dentro de los actos que la popular Agrupación Coral «Els XIII» está desarrollando a lo largo de los presentes días en honor de su patrona Santa Cecilia, tuvo lugar en la tarde del pasado domingo una amena velada teatral que atrajo la atención de numeroso público hacia un salón de actos. Y ello no sólo porque las obras que iban a representarse gozaran desde hace muchos años del favor de los aficionados, puesto que ambas: «Sabater i detectives» y «Cels de novena» forman parte del añejo repertorio de piezas costumbristas valencianas con el que el grupo de teatro de la entidad suele gratificar periódicamente, sino porque con ellas la Junta Directiva se propuso realizar un

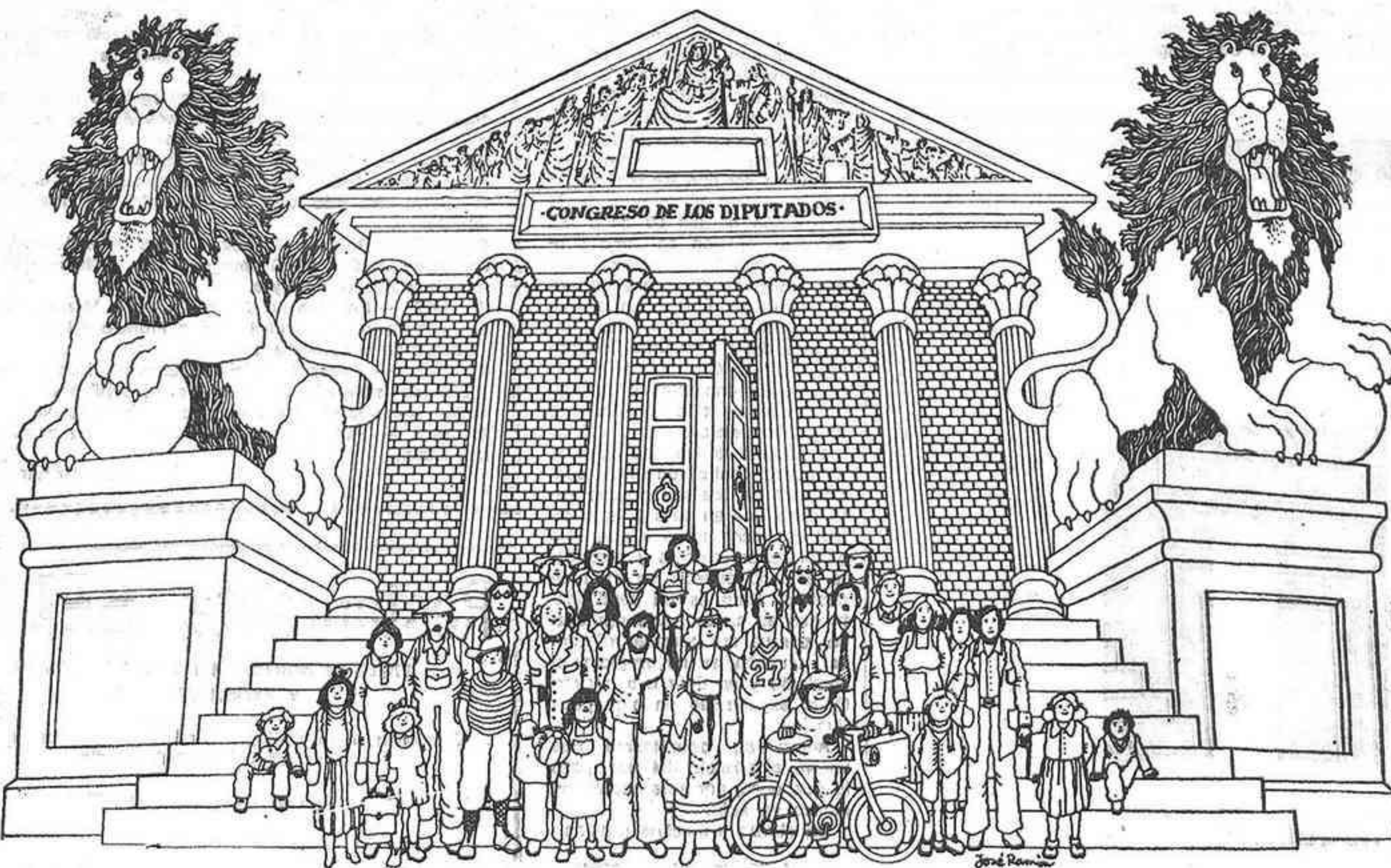
merecido homenaje a la con tinuada labor de tres actrices locales: Delfina Riús, Encarna Nacher y Conchita Estorrell «Tamar», cuya valía artística es bien conocida no solamente en la ciudad, sino también en numerosas localidades de la provincia, a donde en multitud de ocasiones han sabido llevar su alegría y su buen hacer teatral.

Las tres, junto al nutrido grupo de actores de la sociedad, pusieron en escena los dos juquetes cómicos de referencia, demostrando, una vez más, el estar capacitados para empresas de mayor envergadura que estas pequeñas piezas bufas, agradables aún en algunos de sus detalles humorísticos, pero completamente desfasadas en su temática y lenguaje escénico. Es la constante entrega de estos aficionados y su espontaneidad y experiencia artística la que les hace cobrar vida y mantiene la esperanza de la continuidad teatral en los aludidos medios culturales.

Finalizada la representación, y en medio de las constantes ovaciones del público que llenaba la platea, las tres actrices sostuvieron un amesimado coloquio recordando momentos de su actividad teatral, desde los inicios en las representaciones navideñas del pintoresco «Beñà», hasta las del anual «Don Juan Tenorio», pasando por tantas zarzuelas y obras cómicas y dramáticas que han jalado la época de apogeo de la sociedad. Tras esta intervención, salpicada de divertidas anécdotas, la Junta Directiva de la Agrupación les hizo entrega de sendas placas conmemorativas, refrendadas por los afectuosos aplausos de los asistentes, finalizando el acto con la aparición en escena del alcalde de la ciudad, señor Corceller Ferrer, quien tras observar a las actrices con ramos de flores, glosó con sentidas palabras las ocasiones en que había tenido colaboración artística con las homenajeadas, exhortando a los jóvenes a continuar en esa meritoria labor cultural.

Con nuestra cálida enhorabuena a las tres actrices, vaya también nuestro estímulo a la veterana sociedad para que reemprenda satisfactoriamente sus actividades musicales y escénicas que tan buenas horas supieron dar a Villarreal en pasados años.

A. L. EGEA (Foto: HEREDIO)



El Presupuesto de todos lo aprobamos todos. En las Cortes

HACIENDA RINDE CUENTAS

Cuando hacemos nuestro Presupuesto, individual o familiar, estamos regulando la utilización de nuestros propios recursos. Al final del período para el que hemos establecido dicho Presupuesto, comparamos con éste los resultados y juzgamos sobre nuestros errores o aciertos.

Del mismo modo, las Cortes al aprobar el Presupuesto de todos está diciendo al Gobierno, en nombre de todos, hacia qué actividades debe canalizar los recursos puestos a su disposición por la colectividad.

De la ejecución por el Gobierno del mandato de todos, sometida

al control interno de la Intervención General de la Administración del Estado, Hacienda lleva y rinde cuentas, confeccionando, como resultado final de ello, la Cuenta General del Estado, que posibilita el ejercicio de la función fiscalizadora que el artículo 136 de la Constitución encomienda al Tribunal de Cuentas del Reino.

Este Tribunal es el Organismo supremo del control externo, y ejerce ese control por delegación y bajo la dependencia directa de las Cortes, a las que deberá remitir un informe anual en el que, si procede, comunicará las infracciones o responsabilidades que haya detectado.

En esta forma el Presupuesto y su ejecución es aprobado y controlado por las Cortes que es lo mismo que decir por todos.

PRESUPUESTO DEL ESTADO

El Presupuesto de todos



Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA S. E. R.

6.30 Despierte con música.— 7 Boletín informativo.— 7.10 Programa de la mañana.— 7.30 Boletín informativo.— 7.40 Ven y escucha.— 8 Matinal Cadena SER.— 8.35 Música en Long-Play.— 8.55 Los estrenos de la SER.— 9 Boletín informativo.— 9.03 Cante flamenco.— 9.30 Discoteca nueva.— 9.45 La saga de los Porretas.— 10 Boletín informativo.— 10.03 Matinal musical.— 10.25 El intérprete del día.— 10.30 Disco club.— 11 Mediodía Cadena SER.— 11.50 Hits internacionales.— 12 Boletín informativo.— 12.03 Servicio meteorológico de Levante.— 12.05 Estrellas musicales.— 12.30 Noticias deportivas.— 12.35 Disco flash.— 12.54 Cotizaciones de productos agrarios.— 13 Boletín informativo.— 13.03 Campo deportivo.— 13.35 A todo ritmo.— 14 Actualidad 14 horas.— 14.30 La SER informa.— 14.45 La voz de...— 15 Ayer y hoy.— 15.15 Canta para Vd.— 15.45 Los estrenos de la SER.— 16 Boletín informativo.— 16.03 Liz, la de los cabellos de oro. Novela de R. Barón. (Cap. 15).— 16.30 El cerco. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 15).— 17 Boletín informativo.— 17.03 Media tarde.— 17.30 Radio tarde. Música e informaciones. Conjuntos musicales.— 18 Boletín informativo.— 18.03 Protagonista la música.— 18.30 Pequeño musical.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Los mejores.— 19.40 Actualidad del País Valencià.— 20 Informativo de las ocho.— 20.30 En punto.— 20.45 Figuras de la música moderna.— 21 Música del Mundo.— 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22 La SER informa.— 22.15 Musical.— 22.30 La noche es joven.— 23 Superventos de oro.— 23.30 Hora XXV.— 1 Medianoche.— 2 De la noche a la mañana, hasta las 3.30 horas.

LA VOZ DE CASTELLON

RADIO CADENA ESPAOLA MATINAL.— 7.55 Sintonía y apertura.— 8 Diario hablado de España a las ocho.— 9 Caminando.— 10 Servicio informativo.— 10.07 Usted programa.— 10.30 Musical Ortopono.— 10.45 Continuación de la audición: Usted programa.— 11 Servicio informativo.— 11.05 Continuación de la audición: Usted programa.— 11.20 El intérprete de la semana.— 11.30 Programa Lubasa: Recordando el ayer.— MEDIODIA.— 12 El Angelus.— 12.03 Servicio informativo.— 12.10 Castellón, sus tierras y sus gentes.— 12.15 Sintonía 15.— 12.30 Magazine 80.— 13 Servicio informativo.— 13.05 Sabor español.— 13.35 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.— SOBREMESA.— Diario hablado de Radio Nacional de España.— 14.30 Radio Gaceta de los Deportes.— 14.40 Penalty, edición de sobremesa.— 15 Ritmos, canciones y melodías.— 16 Servicio informativo.— 16.05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías.— 16.30 Novela: Pequeñeces. Cap. 3. Novela del padre Luis Coloma.— TARDE.— 17.15 La ruleta del disco.— 18 Servicio informativo.— 18.05 Consultorio Elena Francis.— 18.35 Musical de tarde.— 19 Servicio informativo.— 19.05 Continuación de la audición: Musical de tarde.— NOCHE.— 20 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 20.30 Epicentro: Resumen.— 20.40 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón.— 21 Radio Cadena Actualidad y Radio Cadena Cultural.— 21.30 Coplas.— 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad.— 22.45 Intermedio musical.— 23 Nuestra gente.— 23.30 Radio Gaceta de los Deportes.— 23.55 Programa para mañana y cierre de emisión.



NACIONAL

En el B.O.E.

CONDICIONES DEL SEGURO DE PEDRISCO Y HELADAS EN CITRICOS

MADRID, 20 (Efe). — El Boletín Oficial del Estado publica hoy una Orden del Ministerio de Agricultura por la que se fijan las condiciones técnicas mínimas de cultivo, marginalidad, rendimientos estimados y precios a aplicar por el seguro combinado de pedrisco y heladas en cítricos en el plan anual de seguros agrarios combinados de 1980.

Se deja en libertad al agricultor para la fijación de rendimientos a efectos de declaración del seguro, aunque deberá estar en el entorno de los rendimientos medios obtenidos en las últimas campañas.

Los precios, a efectos de primas e indemnizaciones, serán los siguientes: naranja, 13'50 pesetas-kilogramo; mandarina, 16; limón, 26.

La fecha límite de inscripción de este seguro será el 31 de diciembre próximo.

Desconvocada la huelga del profesorado de Formación Profesional

MADRID, 20 (Efe). — La Junta Directiva de la Asociación Nacional de Profesores de Teoría de Formación Profesional ha decidido desconvocar la huelga de este colectivo de docentes, iniciada ayer de acuerdo con las asociaciones de catedráticos y profesores agregados de INB.

El texto del comunicado facilitado a «Efe» por la asociación citada es el siguiente:

«Reunida la Junta Directiva de la Asociación Nacional de Profesores de Teoría de Formación Profesional, teniendo en cuenta la especial peculiaridad de su colectivo, de los centros y del alumnado, así como después de mantener contactos con algunos departamentos del Ministerio de Educación, ha considerado oportuno desconvocar la huelga que venía manteniendo».

Huelgas de enseñanzas medias

MADRID, 20 (Efe). — Con un cierto aumento en alguna capital de provincias, como Madrid, ha continuado hoy la huelga de enseñanzas medias, convocada por las asociaciones de catedráticos y profesores agregados de INB y profesores de teoría de Formación Profesional, para reivindicar un reajuste retributivo más acorde con los coeficientes del profesorado, ha sabido «Efe» de fuentes de los estamentos afectados.

Conforme a los datos facilitados por las asociaciones convocantes, de un total estatal de 36.111 profesores, el número de profesores en paro asciende a 12.000 (32 por ciento), mientras que para el Ministerio el número de docentes en huelga es de 6.861 (19 por ciento).

SIGUEN DESCENDIENDO LAS RESERVAS DE CRUDOS

MADRID, 20 (Efe). — Las reservas de crudos y productos petrolíferos existentes en las refinadoras españolas han experimentado un descenso de dos días en la última semana, al situarse el equivalente en 77 días, con fecha del lunes 17 de noviembre — han informado fuentes empresariales.

Las refinadoras españolas tenían almacenados el 17 de noviembre, sin incluir las reservas de la CAMPSA, 6,2 millones de toneladas de crudos (en buques, tanques y oleoductos) y 3,6 millones de toneladas de productos petrolíferos (aceites, gasolinas, kerosenos, gasóleo, diésel y fuel), con un total de 9,8 millones de toneladas.

Respecto a la semana anterior, las reservas de crudos han disminuido en 300.000 toneladas y las de productos petrolíferos en 100.000. Las reservas actuales equivalen a 44 días para los crudos y 33 para los productos petrolíferos.

BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA

Sesión equilibrada

MADRID, 20 (Efe). — La tercera jornada bursátil de la semana presentó un aspecto más equilibrado respecto a los precedentes debido a la disminución de la oferta en el sector bancario y a las mejoras que consiguen las sociedades más relevantes del grupo de construcción. Del comportamiento de los restantes grupos cabe destacar la baja del químico a consensuaria del demérito de Petróleos y el sostenimiento de los valores eléctricos, sector en el que abundan los signos de igualdad.

La sesión ha carecido de relieve y se han mantenido las constantes de bajas cifras de negocio, poca actividad y suaves oscilaciones en los cambios.

Comenzó la ampliación de capital de dos sociedades: Cementos del Noroeste, una por diez con el 60 por 100 liberado, deja derecho y un punto. Y Muisna diez por veintidós, recupera el derecho.

Por otro lado se ha levantado la suspensión de las acciones de renta inmobiliaria y ha sido suspendida la contratación pública y cotización oficial de Serfina Este y Serfina Cataluña. Descartaron derecho, Cementos del Noroeste al cambio de 159 la acción y al de 550 el derecho y Muisna al de 102 la acción y el derecho al de 35 por primera vez. De un total de 180 valores contratados en renta variable, 46 suben, 47 bajan y 87 no varían. Índice general de la sesión 105,96 contra 105,77. En base al 31-12-70 — 61,51+0,11.

EN VALENCIA

Tras la floja sesión de ayer, el mercado bursátil valenciano parece haberse decidido por la recuperación del tono perdido. Así la jornada de hoy, que se inició con aires de desgana parecidos a los de ayer, se animó en los corras finales y especialmente con los bancos, con resultados positivos.

Se han vuelto a contratar en esta sesión cuarenta valores, de los que suben trece, bajan ocho y repiten diecinueve.

En los bancos, las bajas ya están en minoría porque solo el Zaragozano pierde cuatro puntos.

Reaparecen las ganancias en el grupo de construcción, donde Dragados recupera la par, mejorando dos enteros; Inmobiliaria Valenciana gana uno; Playa Alboraya y Forum Cisneros repiten y Finanzas baja dos.

Hubo más animación que en la sesión de ayer en el corra eléctrico, hasta el punto de que aparecen tres ganancias. FECSA e Iberduero ganan medio entero y Fenosa uno. Sevillana pierde uno e Hidroeléctrica repite.

Telefónica en el grupo de servicios públicos, gana un cuarto.

En cuanto a la inversión mobiliaria prosigue la firmeza, con siete repeticiones y mejora de uno en análisis de inversiones. Siguen bajando los valores locales de la metalúrgica y ANOS Hornos, pierde un cuarto. Turia repite su posición de papel, Unival vuelve a bajar, y Petróleos gana un entero, habiendo papel para Regulo. Hay repetición en Peris Andreu y ganancias en Lamplast y Faenza cierran la tabla de los valores de renta variable.

Los cupones de Hidruña perdieron 25 céntimos al cotizarse a 2,50.

El índice de la sesión ha sido de 102,22 (menos 0,15).

EN BARCELONA

El mercado bursátil barcelonés ha repetido hoy con un comportamiento sostenido, en conjunto, obteniendo un ligero avance. Prosiguen los tanteos compradores que hoy se han extendido también al grupo de bancos comerciales. En general, la contratación ha transcurrido en un ambiente encaimado.

Por sectores, servicios, valores y bancos comerciales se han anotado las mejoras más importantes, gracias a una demanda más decidida y generalizada.

Cementos, construcciones, inmobiliarias y alimentación se han

mostrado firmes, en conjunto, persistiendo al cierre discretos tanteos compradores.

Siderúrgico, minero, textiles, papeleras, comercio y finanzas se mostraron sostenidos en conjunto, disponiendo de tanteos selectivos para dinero frente a una oferta algo reducida.

El grupo eléctrico ha tenido un comportamiento irregular, con variaciones en ambos sentidos.

Químicos cierra con balance negativo, al verse afectados algunos de sus valores: punteros por la presión de la oferta.

En total se contrataron 115 clases de acciones de las que 39 suben, 22 bajan y 54 no experimentan variación. El índice general ponderado gana 43 céntimos y se sitúa a 101 y en base 1-1-63 avanza 47 y cierra a 109'30.

EN BILBAO

La tercera sesión semanal se ha caracterizado por el ofrecimiento de una tendencia desigual al mantener una proyección firme los valores bancarios y siderometalúrgicos, mientras que la evolución de los de alimentación e inversión ha tenido efectos negativos.

También se observa contradicción en la marcha de los acciones eléctricas, corriendo la mejor parte en favor de Iberduero, que sobresale, mientras se registran movimientos de corta entidad pero en desacuerdo. La recuperación de 22 duros en Seguros Bilbao pone una nota de optimismo al mejorar en un momento en que amplía, ofreciendo la sesión una actividad más corta de la presentada en las dos jornadas precedentes.

También el mercado de letras ha acusado esta falta de actividad, al descontarse diez efectos al 13,50 por ciento, por un importe total de 4,5 millones de pesetas.

Posición final con ligero dominio del papel.

Índice general, 118,60+1,02. Suben 26, bajan 29 y repiten 30.

COTIZACIONES

Cotizaciones del día de ayer en la Bolsa de Madrid. Información facilitada por el Banco de Valencia.

Table with columns for bank names and values. Includes BANCOS COMERCIALES, BANCOS INDUSTRIALES, and ELECTRICAS.

Table with columns for company names and values. Includes H. Cantábrico, H. Cataluña, Hidrola, Iberduero, R. Zaragoza, Sevilla, Unión Eléctrica, Electra Viesgo, AGRI Y ALIM., COMERCIO, CEMENTOS Y CRIST., CONSTRUCTORAS, INMOB. Y URBAN., INVERSION MOB., and ELECTRICAS.

Table with columns for company names and values. Includes Inversiones, Real S.A., Nuvófono, Rentfondo, Profondo, MONOPOLIOS, PAPELERAS, QUIM. Y TEX., MINERAS, SIDEROMET., and IND. DEL AUTOMOVIL.

Ampliación de capital.

El Consejo de Administración de esta Entidad, en su reunión del día 28 de octubre de 1980, haciendo uso de la autorización que le fue conferida en la Junta General de Accionistas del 3 de mayo de 1980, adoptó el acuerdo de ampliar el Capital Social en SEISCIENTOS SESENTA Y OCHO MILLONES DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS, mediante la emisión de 668.250 acciones, de 1.000 pesetas nominales cada una, números 4.009.501 al 4.677.750, ambos inclusive, con arreglo a las siguientes condiciones:

Table with two columns: 'Derecho de Suscripción' and 'Beneficio'. Details terms of subscription and benefits.



Banco Pastor

La Coruña, 15 de noviembre de 1980. El Presidente del Consejo de Administración

¿A que está esperando para fumar Farias?



Farias Superiores Especiales.



DEUDA PUBLICA

# «HAGASE CONELLA»

**22%**  
Desgravación

**13%**  
Interés

**3 y 5 años**  
Amortización

Tras el éxito de la anterior... el  
de Hacienda lanzó una

## CARACTERISTICAS

Finalizada la primera fase.  
**Segunda fase del 1 al 20 de Diciembre.**  
No se la pierda.

pagar el 100% del valor

**EMISION DE  
DEUDA PUBLICA  
CON LA GARANTIA  
DEL ESTADO**

Garantía:	Financiación de Inversiones Públicas.
Destino:	Bancos, Cajas de Ahorros e intermediarios financieros
Lugar de suscripción:	

Conti. f.v.



NACIONAL

EN CORTO...

LA NUEVA U.C.D., EN EL HORNO

Las peticiones del próximo congreso centrista ya están en el horno. Se cuece el nuevo perfil de la UCD que res...

Luis HERRERO

NUEVO PRESIDENTE DE LA DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID

MADRID, 20 (Efe). — "Soy presidente de esta Corporación para llevar a la práctica con la mayor profundidad posible, el programa de reforma de la Administración Local del Partido Socialista, adaptando sus principios a las peculiaridades específicas de esta Corporación y a las necesidades de la provincia".

Así se expresó hoy José María Rodríguez Colorado, socialista, ex-alcalde de Majadahonda, breves instantes después de ser elegido por mayoría (27 votos contra 21) presidente de la Diputación Provincial de Madrid.

Antes de proceder a la elección del señor Rodríguez Colorado como presidente de la Diputación en sesión plenaria extraordinaria, la Corporación aprobó por unanimidad, al comienzo de esta misma sesión, la proclamación del ex-alcalde de Majadahonda como diputado provincial por el partido judicial de San Lorenzo de El Escorial.

Expedientadas cinco empresas productoras de piensos

MADRID, 20. (Efe). — Cinco expedientes en trámite a otras tantas empresas productoras de piensos son el resultado de las actuaciones, durante el primer semestre de 1980, del Servicio contra Fraudes del Ministerio de Agricultura para detectar, básicamente, el uso de productos hormonales y antitiroideos en la alimentación del ganado.

Otros siete expedientes han sido incoados con posterioridad y están todavía pendientes de resolución, según un informe del citado servicio al que ha tenido acceso «Efe».

En las citadas actuaciones se han levantado 786 octas y se han tomado 1.623 muestras. De este último total, el mayor número de muestras tomadas corresponde a las provincias de Toledo (138), Sevilla (108), Valladolid (99), Huesca (99) y Baleares (77).

Del total de los 1.623 muestras tomadas, 300 corresponden...

a la campaña de inmovilización de piensos y correctores por sospecha de contener antitiroideos. El total de kilogramos inmovilizados, entre piensos y correctores, fue de 864.000.

Las provincias en las que no se levantó octa alguna de inmovilización fueron Avila, Guipúzcoa, Navarra, Teruel, Vizcaya y Zamora.

De las muestras tomadas se han analizado un total de 1.039, y las infracciones más frecuentes han continuado siendo la falta de riqueza, los excesos de urea, fórmulas clandestinas y presencia de antitiroideos.

Con independencia de estas actividades del servicio, han tenido lugar múltiples visitas a ganaderos, con el objetivo de investigar la procedencia de los piensos utilizados en la alimentación del ganado, para la posterior toma de muestras en las correspondientes fábricas.

Todos estos actuaciones han sido consecuencia, según se ha señalado a «Efe», de la comunicación que dirige el Ministerio de Sanidad al de Agricultura cuando detecta animales en matadero a los que se han dado sustancias prohibidas, lo que, según fuentes del Ministerio de Agricultura, demuestra la coordinación existente entre los citados departamentos en materia de salud pública.

EL TIEMPO PREDOMINIO DE GRANDES CLAROS

MADRID, 20 (Especial para «Efe» por Nimbus). — En las últimas veinticuatro horas ha llovido con intensidad en Galicia y el tiempo ha sido predominantemente soleado en las demás regiones aunque con nieblas bastante persistentes en la cuenca del Duero. Las temperaturas han sido, en general, suaves.

PRONOSTICO

Para mañana se espera nubosidad variable en el tercio Norte peninsular extendiéndose de Oeste a Este, con chubascos muy dispersos y en general débiles. En el resto del país seguirá el tiempo soleado con temperaturas suaves.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL SABADO: Predominio del tiempo soleado en todo el país.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL DOMINGO: Seguirá con características similares.

MESETA SUR, LEVANTE Y BALEARES.— Predominio de los grandes claros con temperaturas muy suaves;

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia.— Mínima, dos grados bajo cero en Teruel y Burgos (aeródromo); máxima, 25 grados en Las Palmas; máxima peninsular, 21 grados en San Sebastián, Alicante, Murcia, Sevilla, Córdoba, Málaga y Almería.

EN NUESTRA REGION

Mañana predominio de cielo casi despejado con intervalos de nubes de altura media y superior, vientos flojos dominando el Suroeste y aumento de la temperatura.

Hoy los cielos han permanecido despejados por la mañana con aumento por la tarde de nubosidad de altura superior. Los vientos han estado calmados con temperaturas mínimas inferiores a las de ayer y máximas sin cambios.

Las temperaturas extremas en capitales de provincia han sido: Alicante, 7 y 21; CASTELLON, 8 y 18; Murcia, 7 y 21, y Valencia, 8 y 19.

LA MAR.— Baleares y Palos: Predominio del Suroeste o Poniente una a tres aumentando hacia el Norte de Baleares. Marejadilla a rizada.

EMPRESA INTERNACIONAL DE WHISKY SOLICITA INSPECTORES - PROMOTORES para la zona de CASTELLON y provincia OFRECEMOS: Producto de primera calidad. Apoyo total de la empresa. Promoción a cargos superiores. Fuerte apoyo publicitario en campaña nacional. Grandes beneficios sobre ventas. EXIGIMOS: Dedicación plena. Vehículo propio (no indispensable). Seriedad comercial. Experiencia en ventas. Interesados escribir con máximas referencias a GRUPO SUR, S. L. - PUBLICIDAD, Acera del Casino, 15-2º. - Granada. Referencia: «inspectores». Todas las cartas serán contestadas.

Delegación de Hacienda Tribunal Provincial de Contrabando CASTELLON DE LA PLANA ANUNCIO DE SUBASTA El día 11 de diciembre de 1980, a las nueve treinta horas, en el Salón de Actos de la Delegación de Hacienda de esta Capital, se celebrará subasta pública de setenta y cinco lotes de diversas mercancías y de automóviles. Para informes en la Secretaría del Tribunal Provincial de Contrabando y en el Tablón de anuncios de la Delegación de Hacienda. Castellón, a 18 de noviembre de 1980 EL VICESECRETARIO DEL TRIBUNAL, Fdo.: M. Martínez Mestre

VIVIENDAS TERMINADAS Y EN CONSTRUCCION BENICASIM Y CASTELLON PASEC MARITIMO FRETE AL MAR c/ ENMEDIO c/ GRAN VIA T. MONTEBLANCO c/ RONDA MAGDALEN c/ SAN ROQUE c/ Enmedio, 9 y 11 - bajos Telfnos. 21-14-32 y 21-70-55 FOCONSA: FACILIDADES PAGO HASTA 18 AÑOS

APLIMA, S. A., APLICACIONES DE LA MADERA, INAUGURA SUS INSTALACIONES

Ayer tuvo lugar el acto de inauguración de las instalaciones industriales que APLIMA S. A. ha ubicado en el Polígono Industrial de Almazora.

La factoría dedicada a las aplicaciones de la madera, está dotada de los más modernos adelantos técnicos y fruto de su alta tecnificación son los óptimos productos que pueden ofrecer a sus clientes.

Tras la recepción a los invitados, éstos giraron una detenida visita a las modernas instalaciones y más tarde fueron obsequiados por los señores JOSE ORS MOLINS, ALBERTO ROSELLO LORENS Y JOSE LOZANO CAROT, de la Dirección de APLIMA, S. A. con un vino de honor. Justamente en el transcurso de éste, pudimos conversar con el Director Técnico D. ALBERTO ROSELLO LORENS con el fin de conocer los detalles de estas nuevas instalaciones que desde hoy mismo están al servicio de toda la provincia.

UNA NUEVA FORMA DE ENTENDER EL SERVICIO AL PUBLICO

—Sr. Roselló ¿A quién va dirigida la producción de esta nueva industria?

—Habría que comenzar diciendo que en APLIMA, S. A. se trata de una forma general de carpintería de obra y de forma muy particular, más específicamente, el mueble de cocina por elementos. De ahí, que nuestra producción vaya dedicada de una parte a...

los industriales constructores y de otra y muy importante, a los particulares.

—En la visita a la factoría nos ha parecido observar un alto grado de tecnificación.

—Efectivamente hemos intentado dotar a esta nueva...

industria de todos los adelantos que en el campo de la elaboración de la madera están hoy en día en el mercado. De esta forma hemos conseguido unos altos rendimientos y sobre todo, unas calidades excelentes.

—¿Cuáles son las características de esta nueva industria?

—Tiene una superficie de 3.000 metros cuadrados; la nave industrial ocupa 2.000 metros cuadrados, 400 metros cuadrados son para comerciales y 300 más para despachos.

—¿Cuentan con espacio para exposición?

—Naturalmente hemos tenido en cuenta un detalle tan importante como el servicio al público, y tenemos montada una amplia exposición de nuestros productos para que de una forma especial las amas de casa, puedan contemplar el efecto de los co-

—¿La venta a particular es uno de sus objetivos?

—Si rotundamente. Queremos conseguir, y para ello vamos a poner todos los medios a nuestro alcance, que cualquier ama de casa pueda tener esa cocina con la que alguna vez ha soñado y que quizás cree imposible conseguir. A contribución de esta idea, tenemos un equipo completo de profesionales que va a estudiar cada caso concreto y van a buscar las soluciones más adecuadas, tanto en cuanto al mueble en sí se refiere, como a los demás complementos albañilería, instalaciones eléctricas, cerámica, pavimentos, etc. etc.

—Las señoras se preguntarán si económicamente también van a tener ventajas...

—Las van a tener claro. Tenemos un plan según el cual van a poder pagar la instalación de su nueva cocina en el plazo de tres años, y lo que podría ser una fuerte inversión, va a poder aplazarla con todas las ventajas y comodidades que esto supone.

Una nueva industria nace para dar servicio a la provincia entera en un aspecto tan importante como la carpintería de madera; una industria que va a establecer unos lazos de colaboración con los profesionales de la carpintería, de la construcción y unos muy especiales con los particulares que serán, no cabe la menor duda de ello, objeto de tratamiento adecuado a cada caso.



APLIMA, S. A. - Polígono Industrial El Mijares (JUNTO A AGUAS POTABLES) - Tel. 225550 - ALMAZORA (Castellón)

# NACIDA DEL HIERRO

CALEFACCION  
**Roca**  
para toda la vida

INDUSTRIAS

**FONT**

SUMINISTROS E  
INSTALACIONES  
DE CALEFACCION  
Y AIRE  
ACONDICIONADO

Oficinas: Plaza Escuelas Pias, 18 - Tel. 21 25 79

Exposición: Plaza Real, 15

CASTELLON

**el mejor producto, el mejor instalador  
el más eficaz servicio post-venta**

CONFERENCIA DE MADRID

Intervención de Rupérez sobre temas de cooperación económica

MADRID, 20 (Efe). — La Conferencia de Madrid continuó hoy el debate general sobre las cuestiones relativas a la cooperación económica, comercial, industrial, científica, tecnológica, del medio ambiente, contenido en el acta final de Helsinki, y entre las intervenciones los observadores destacaron las de España y la Unión Soviética. El jefe de la delegación española, embajador Javier Rupérez, recordó que tales cuestiones de la cooperación — contenidas en el segundo «cesto» del acta final de Helsinki —, se conciben como base indispensable de la paz y la seguridad en Europa. Destacó que España mantiene avanzadas negociaciones con el Mercado Común para su integración y dijo que éstas tienen una dimensión política de gran trascendencia para nuestro país y para todos aquellos ya integrados o en trance de integración en la Comunidad. Señaló las dificultades de la crisis económica, que, dijo, «los países industrializados deben afrontar de modo solidario y concertado». Se refirió al «libro blanco» elaborado por España sobre el cumplimiento de los acuerdos de Helsinki y consideró cuestión fundamental el problema de la emigración y dijo que «la reunión de Madrid puede lograr avances en la intensificación de la cooperación entre los países de emigración y los países receptores de mano de obra». Rupérez expresó, además, el interés español en la cooperación internacional sobre la energía, el turismo y la contaminación. Dedicó una buena parte de su discurso al comercio entre España y los países del Este y «estimó que el volumen de intercambios actuales entre mi país y los del área socialista no responde a los niveles de desarrollo económico alcanzado por ambas partes».

INTERVENCIÓN SOVIÉTICA

Como causas de esta situación se refirió al bilateralismo total, ausencia de auténticos aranceles, inconvertibilidad de las divisas del Este, prioridades programadas de comercio con países del COMECON (mercado común socialista), problemas administrativos, prácticas compensatorias por el Este, dificultades de acceso de las empresas españolas — sobre todo las pequeñas y medianas — a sus potenciales clientes y otras dificultades para el contacto entre científicos. Por su parte, el jefe de la delegación soviética, Leonid Illichyov — viceministro de Asuntos Exteriores de su país — en su respuesta a la que hizo ayer el norteamericano Max Kampelman, declaró que las sanciones económicas — impuestas tras la invasión de Afganistán y las medidas contra los disidentes — son ilegales, y contradicen el acta final de Helsinki, la carta de las Naciones Unidas y otras normas internacionales. Afganistán, estimó el delegado de la URSS, no es sino una cortina de humo o una disculpa, pues las sanciones se vienen aplicando desde 1976, informaron fuentes de la reunión. También criticó el proteccionismo y apoyó la convocatoria de una conferencia paneuropea sobre la energía. En la sesión intervinieron también las delegaciones de Austria, Yugoslavia, Dinamarca, Suecia, Chipre, República Federal Alemana, República Democrática Alemana, Checoslovaquia, Hungría, Canadá, Holanda, Francia, Suiza, Bulgaria y Grecia. Mañana, en el marco de este mismo debate general, deben intervenir aún Irlanda y Rumania, antes de que se inicien las intervenciones sobre el tercer «cesto» del acta final de Helsinki, referido a la cooperación en el campo humanitario. Asimismo se siguió con interés un encuentro en la cafetería del Palacio de Congresos, durante más de una hora, entre los jefes de las delegaciones norteamericana y soviética, Griffin Bell y Leonid Illichyov, respectivamente. Fuentes cercanas a ambos delegaciones señalaron que en la conversación no se abordaron temas sustanciales, y que sólo se pretendía relajar el ambiente. Ello, a la vista de la publicidad que voluntariamente se dio al encuentro, se interpretó en los círculos de la reunión como deseo de apaciguar las tensiones registradas últimamente en la Conferencia.

EL PRESIDENTE SUAREZ RECIBIÓ A UNA COMISIÓN DE SENADORES DE ITALIA

MADRID, 20 (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha recibido esta mañana en audiencia a un grupo de senadores de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado de Italia. La audiencia se ha celebrado en el palacio de la Moncloa y durante la misma, los senadores italianos han estado acompañados por el presidente del Congreso, Landelino Lavilla.



ADAPTACION E INVESTIGACION EN LENTES DE CONTACTO

Avda. Rey D. Jaime, 55. Teléfono 21 40 72. CASTELLÓN

Consejo de Estado

TOMA DE POSESION DE GIL-ALBERT Y PEDROL RIUS

MADRID, 20 (Efe). — José María Gil-Albert, Fiscal General del Estado, y Antonio Pedrol Rius, presidente del Consejo General de la Abogacía, tomaron hoy posesión de su cargo como miembros del Consejo de Estado.

El acto tuvo lugar en la sede del supremo órgano consultivo del Gobierno, con asistencia de su presidente, Antonio Jiménez Blanco y todos los consejeros.

Pedrol Rius y Gil-Albert, por este orden, juraron el cargo de consejeros de Estado con la tradicional fórmula de lealtad al Rey y a la Constitución.

Seguidamente, y por razones cronológicas, tomó la palabra el presidente del Consejo General de la Abogacía, en su nombre y en el del fiscal general del Estado.

«Hoy es la abogacía, como actividad profesional, la que accede al Consejo de Estado. En nombre de esa abogacía que re-

presento, os expreso mi agradecimiento, satisfacción y alto honor», dijo el señor Pedrol.

«Nuestra presencia aquí — añadió — significa la gran labor de la abogacía, que quiere participar en los problemas de la sociedad española y hace todo lo posible por servirlos».

Tras destacar la aportación del abogado en la vida ciudadana, afirmó Pedrol: «Soy un abogado más, y en representación de todos ellos vengo aquí a aprender de esta alta institución, a la que ofrezco mi colaboración leal y sincera».

Finalizó aludiendo a la figura del Fiscal General de Estado, «quien tantos méritos ha demostrado a lo largo de su carrera y tan pulcros han sido siempre todos sus actos».

A continuación intervino el presidente del Consejo de Estado, Jiménez Blanco, quien elogió la figura de los nuevos consejeros, compañeros suyos en los trabajos legislativos del Senado y del Congreso de los Diputados.

«Es la primera vez en la historia de este Consejo que un abogado se sienta entre nosotros, en representación de todos los colegas que le eligen. El señor Pedrol, con sus conocimientos y vivencias, aporta una sabia nueva que enriquecerá la muy fecunda tradición del supremo órgano consultivo del Gobierno», dijo Jiménez Blanco.

Del señor Gil-Albert destacó «sus cualidades personales y profesionales, por encima de su probada imparcialidad», y afirmó: «Al fundir sus funciones de fiscal del Estado con las de consejero nato, se unen los servicios que ha de prestar a la legalidad y a los ciudadanos, en la construcción de un Estado democrático, en el que la convivencia en libertad es presupuesto de base insoslayable».

Tras señalar que en el Consejo de Estado «trabajan hombres estudiosos, jóvenes y mayores, con muy elevada competencia en la elaboración de los dictámenes correspondientes», Jiménez Blanco invitó a esta tarde a los nuevos consejeros y dio por finalizado el solemne acto.

Zaragoza

SE MANTIENE LA EXTREMA GRAVEDAD DEL CORONEL CONSTANTE

ZARAGOZA, 20 (Efe). — El estado del coronel Luis Constante Acín continúa siendo de extrema gravedad, según el parte facultativo facilitado a las seis y media de esta tarde en la residencia sanitaria «José Antonio Primo de Rivera», de esta capital.

El parte dice: «La evolución sigue siendo estacionaria, manteniendo las constantes vitales e hipotermia. Mantención continua y respiración mecánica controlada. El control electroencefalográfico demuestra ausencia de actividad bioeléctrica. Continúa su pronóstico de extrema gravedad».

El coronel Constante Acín, se encuentra internado en la unidad de cuidados intensivos.

El parte facilitado lo firma el doctor Pérez Heredia, director médico del centro de traumatología.

Manifestación de protesta

ZARAGOZA, 20 (Efe). — Más de veinte mil personas han asistido esta tarde a la manifestación silenciosa «por la paz y contra el terrorismo» convocada por el Ayuntamiento y todos los partidos políticos y centrales sindicales de Zaragoza, en protesta por el atentado terrorista contra el coronel de Aviación Luis Constante Acín.

La manifestación, a la que se adherieron asociaciones y entidades zaragozanas de todo tipo, partió de la Puerta del Carmen y estaba previsto que terminara en la Gran Vía, lugar donde cayó herido el coronel, pero dada la gran asistencia hubo que prolongarla más de un kilómetro, hasta la plaza de San Francisco.

En cabeza de la manifestación, que cubría una gran pararraya con el lema «Por la paz y contra el terrorismo» flanqueada por las banderas nacionales y de Aragón, iban el ministro de Justicia y diputado de UCD por Zaragoza, Francisco Fernández Ordóñez; el presidente de la Diputación General de Aragón, Bolea Foradada; la corporación municipal y la práctica totalidad de los parlamentarios aragoneses.

Llegó al Valle de los Caídos la «Marcha de la Unidad»

VALLE DE LOS CAÍDOS, 20 (Efe). — A primeras horas de la mañana, ha llegado al Valle de los Caídos la denominada «Marcha de la Unidad», organizada por Falange Española de las JONS, que portaba sendas coronas de flores.

La marcha se inició a las 10'30 de la noche desde el Arco del Triunfo de la Ciudad Universitaria, de Madrid, rezándose previamente un Padrenuestro.

Antes de partir hacia la basílica, pronunció unas palabras el presidente de Falange Española, Raimundo Fernández Cuesta, quien resaltó el valor del acto y agradeció la asistencia de todos los presentes.

«Esto es un acto de fidelidad que refleja, a la vez, la alta moral de los falangistas en el año 80», declaró a «Efe» el jefe provincial de Falange, José Antonio Alonso Collar. Depositadas las dos coronas de flores sobre las tumbas de José Antonio Primo de Rivera y de Francisco Franco, se inició una misa en la basílica, oficiada por la comunidad benedictina de la abadía.

Misa funeral

MADRID, 20 (Efe). — Organizada por la Fundación «Francisco Franco», se ha oficiado hoy, jueves, en la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, una misa funeral en memoria del anterior jefe del Estado, Francisco Franco, y del fundador de Falange Española de las JONS, José Antonio Primo de Rivera y Sóez de Heredia.

DICTAMINADO EL PROYECTO DE LEY DE PRESUPUESTOS DEL ESTADO PARA 1981

MADRID, 20 (Efe). — Este mañana quedó dictaminado, por la comisión correspondiente, el proyecto de ley de presupuestos generales del estado para 1981.

La sesión celebrada esta mañana sólo duró dos horas y se dedicó a aprobar el presupuesto de la seguridad social y de los organismos autónomos.

Sin apenas debate ni defensa de las enmiendas presentadas, se aprobaron los presupuestos de los organismos autónomos. Se aprobó una ampliación de la partida destinada al Instituto Nacional de Vivienda, de 1.700 millones de pesetas, destinados a la reconstrucción de polígonos de viviendas, a propuesta del grupo parlamentario vasco, que puso como ejemplo el polígono bilbaíno de Ocharcoaga. Igualmente se aprobó un incremento del dinero destinado a las cámaras agrarias y un incremento del presupuesto del Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación.

Se aprobó, por último, el presupuesto resumen de la seguridad social, que asciende a más de dos billones de pesetas (2.084.063.655.000 pesetas).

El presidente de la comisión dio por concluido, a continuación, el debate del proyecto de ley de presupuestos. El próximo martes comenzará, a las diez de la mañana, el pleno del Congreso dedicado exclusivamente al debate de esta ley, que tendrá sesiones de mañana y tarde y durará, previsiblemente, toda la semana.

DERIVADOS LACTEOS Y ALIMENTICIOS, S. A., EMPRESA VINCULADA AL GRUPO NESTLE, QUE FABRICA Y COMERCIALIZA EN ESPAÑA LOS PRODUCTOS BAJO LA MARCA

FINDUS

- informa que:
- Los productos FINDUS a base de pescado, que en Italia han sido objeto de prohibición por la aparente utilización de un antibiótico, concretamente la tetraciclina, son fabricados y comercializados por una empresa controlada por un importante grupo industrial del sector alimentario, distinto del grupo Nestlé.
- Ninguna de las empresas controladas por Nestlé en Italia fabrica o comercializa productos ultracongelados en dicho país.
- Los productos FINDUS fabricados y comercializados por Derivados Lácteos y Alimenticios, S. A. en España, se elaboran siguiendo los más estrictos controles de calidad y esta sociedad no utiliza ni tetraciclina ni ningún otro tipo de antibiótico como conservante.
- En España, por lo que a los productos FINDUS a base de pescado se refiere, el control de calidad se inicia en su origen y el único procedimiento de conservación utilizado es la congelación en alta mar, con la propia asistencia técnica de Derivados Lácteos y Alimenticios, S. A.

Advertisement for General Optica featuring a photo of an elderly couple and text: 'POR 2000 PTS. NO SE ME ESCAPA UN PUNTO. NOVIEMBRE: APOYO A LA 3ª EDAD. Hay personas que saben conjugar la madurez de visión que da la experiencia con la juventud que da la vida. A estos "jóvenes" que demuestran que la edad no se mide por los años, que a la satisfacción de haber vivido pueden añadir la satisfacción de seguir siendo útiles, GENERAL OPTICA les ofrece gafas graduadas por 2.000 pts con un seguro de rotura de un año de duración. Porque para GENERAL OPTICA la tercera edad tiene mucho que ver. En GENERAL OPTICA, a la "gente joven" la vemos así. Aseguradas por un año. Y además General Optica se las asegura contra toda rotura por un año de duración. Gratis. Bifocales 4000 pesetas. No nos pierda de vista. CASTELLÓN Enmedio, 23 VALENCIA San Vicente Mártir, 59 ALICANTE Explanada de España, 6 Av. Alfonso el Sabio, 25 ... 34 establecimientos

DEPORTES

COLUMBICULTURA

LICENCIA FEDERATIVA

Las licencias para el vuelo y tenencia de palomas deportivas caducan el día 31 de diciembre

de cada año y deben ser renovadas para el siguiente durante los meses de octubre y noviembre.

El titular de la misma puede practicar el deporte de la Columbicultura con arreglo a las normas establecidas, se beneficia de la Mutualidad General Deportiva y tiene derecho a recibir trimestralmente la revista «Palomas Deportivas».

AFICIONADO

EN UN MINUTO...



DUPLICAMOS la llave de su COCHE o plus. Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros.

FERRERERIA TRAVER Colón, 43 - CASTELLÓN

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes (CASTELLÓN)

ARBITRIOS, IMPUESTOS Y TASAS MUNICIPALES AÑO 1980

El Sr. Alcalde-Presidente del Ilustrísimo Ayuntamiento de esta Ciudad

HACE SABER:

Que en las oficinas de Recaudación de esta Corporación, sitas en los bajos de esta Casa Consistorial, ha quedado abierta la cobranza en período voluntario de todos los Arbitrios, Impuestos y Tasas Municipales de 1980, desde el día 15 de noviembre al 30 de diciembre de 1980, de conformidad con lo que determina el Real Decreto 3250/76.

Al mismo tiempo se pone en conocimiento de los contribuyentes que se ha aplazado el pago de la Tasa por miradores, balcones y otros voladizos hasta el ejercicio de 1981.

El horario será el acostumbrado de 9 de la mañana a 13 de la tarde.

Villarreal, a 12 noviembre de 1980

El Alcalde

CAMPEONATO DE FUTBOL DE VETERANOS

PRIMERA CATEGORIA

Opt. Chiva, 0; Edeco, 0. Ites Viartí, 0; Alianza, 0. BMW Porfesa, 3; Proquimed, 0. D. Tonín, 2; Club Tenis, 2. Yacaré, 0; Frudesa, 0. P. Soto, 1; Radio Marco, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 6 columns (J, G, E, P, F, C, P) and 12 rows of team statistics for the first category.

SEGUNDA CATEGORIA

R.M. Blasco, 1; Bechí, 4. Ingomer, 1; Novohogar, 3. F. Castellón, 2; Torrecid, 5. Onda, 1; Cons. Ripollés, 0. Macose-Cuevas, 1; C.J. Mata, 2. Kerakrom, 1; Pr. Rango, 6.

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 6 columns (J, G, E, P, F, C, P) and 12 rows of team statistics for the second category.

BAJO EL SIGNO DEL EMPATE

Salvo el claro triunfo del B. M.W. Porfesa sobre el Proquimed por 3 goles a cero, el resto de partidos de la primera división se resolvieron con igualdad

en el marcador, señal inequívoca de que el equilibrio de fuerzas en estos partidos fue manifiesta, tónica que va a continuar hasta el término de la primera vuelta en la que se enfrentarán de un lado los primeros clasificados, y de otra parte los equipos más directamente implicados en los lugares de descenso. De todos los partidos celebrados destaca, con luz propia, el jugado en Oropesa, en donde Yacaré y Frudesa, en un partido que se puede catalogar como cumbre de la temporada igualaron sin goles, con varios incidentes, motivados, sin duda, por la trascendencia del partido. Jugó el Yacaré gran parte del encuentro con diez jugadores por expulsión de su jugador Garrido-Siero, en jugada polémica, pero aún así siempre llevó la iniciativa del juego, pero ese dominio del partido, no fue suficiente para decantar el partido a su favor. Hubo jugadas poco ortodoxas que empañaron lo que hubiera podido ser un gran espectáculo, no en balde se trata de los mejores equipos del torneo. Hagamos desde estas líneas un llamamiento a la cordura y sensatez de todos los participantes, jugadores, entrenadores, delegados y directivos, para que el verdadero fin del campeonato no se malogre. Ya comentaremos después otro auténtico desbarajuste en la segunda categoría para apuntalar este consejo. Optica Chiva y Edeco, también sin goles, empataron en un partido de mejor juego del Optica Chiva pero con escasas ocasiones de gol en ambas porterías. Tónica similar a la del partido Ites-Viartí-Alianza Seguros, en el que las defensas fueron siempre superiores a los ataques rivales. Sólo en Alquerías, contando con la lesión del portero titular del Deportes Tonín hubo goles para distraer a los espectadores y conferir cierta dosis de emoción a un choque en el que se daban cita

dos gallitos: el mencionado Deportes Tonín y el siempre potente Club de Tenis. Y otro partido saldado con el signo de la igualdad el jugado entre el Ponche Soto y el Radio Marco, muy lógico dadas las similares características de ambos equipos. Y como apuntábamos al principio, el BMW Porfesa logró la única victoria de la jornada al imponerse, con ciertas dificultades al Proquimed, ya en el segundo período, tras un primer tiempo sin alterarse el marcador. A destacar de la segunda división el amplio triunfo obtenido por el Bechí sobre el Refrigeración M. Blasco, que le sirve para consolidarle aún más en el primer lugar de la tabla, tras los resultados obtenidos por sus más inmediatos rivales. Pero donde estuvo la noticia, fue en Onda, en partido que enfrentaba al titular, Onda C.F. y Construcciones Ripollés con mínimo triunfo de los primeros por 1 a 0. Tarjetas «a gogo», hasta diez, de ellas dos rojas y graves incidentes al terminar el encuentro con agresiones al colegiado de turno Sr. Gosalbo por parte del público, que cuesta al Onda C.F. una sanción económica y apercibimiento de clausura de su terreno de juego de repetirse los incidentes. A co-regirse tocan. En el resto de los partidos triunfos lógicos del Novohogar, Torrecid, Construcciones J. Mata y Productos Rango sobre Ingomer, Frigoríficos Castellón, Macose-Cuevas y Kerakrom respectivamente, con marcadores de distintos calibres dependientes de las diferentes categorías de los antagonistas.

PROXIMOS PARTIDOS

PRIMERA CATEGORIA

Sábado, 22 Edeco-Ites Viartí, Almazora, 16 horas. Alianza Seguros - Proquimed, Federación, 16:30 horas. Optica Chiva-BMW Porfesa, Torreblanca, 16:15 horas. Club de Tenis-Yacaré, Oropesa, 16:15 horas. Frudesa-Radio Marco, Polideportivo, 16:30 horas. Domingo, 23 Deportes Tonín-Ponche Soto, Polideportivo, 12 horas.

SEGUNDA CATEGORIA

Sábado, 22 Bechí-Ingomer, Bechí, 16:15 horas. Novohogar - Torrecid, Aicora, 16:15 horas. Fef. M. Blasco-Frig. Castellón, Borrioi, 16:15 horas. Construcciones Ripollés-Macose Cuevas, Polideportivo, 15 horas. Construcciones J. Mata-Productos Rango, Federación, 15 horas. Onda C.F.-Kerakrom, Onda, 16 horas.

COMUNICAT DEL C. R. RUGBY CASTELLO

El proper diumenge, dia 23, el C.R. Rugby Castelló s'enfrontarà al C.R. Cornellà de cadets, en partit amistós de pretemporada i en vistes a rodar als seus elements més joves, cara al pròxim debut en la lliga regional.

Es ambició del Club crear les diferents seccions de cadets i juniors, per a lo qual, està preparant i projectant una promoció escolar d'aquest noble esport, en principi a nivell local.

El partit serà a les 15 h. 30' en el Parc Esportiu del ISTL (antic Parc Sindical).

MOTORISMO

II TRIAL DEL PAVO EL DOMINGO EN OROPESA

El Moto Club Oropesa, celebrará el próximo domingo, el II Trial del Pavo, prueba nacional, abierta para pilotos seniors y juniors.

La prueba dará comienzo a las 10 de la mañana, desde el antiguo campo de fútbol de Oropesa a la entrada mismo de la población, y tendrá un recorrido de 4 kilómetros, al que se darán tres vueltas, estando ubicadas en cada una de las vueltas 8 zonas No Stop, que nos darán un total de 24 zonas.

Como premios se entregarán tres trofeos por cada una de las categorías y medallas al resto de los clasificados, y un pavo al vencedor absoluto ya de antemano se espera una buena participación, contándose con una inscripción de más de 30 pilotos entre ambas categorías.

Final de los campeonatos de España Seniors y Juniors de Trial, el día 30, en Benicàssim

Organizado por la delegación de la Real Federación Motociclista Española, y a cargo del Moto Club Castellón, se celebrará el domingo día 30 del actual, en Benicàssim, la final de los Campeonatos de España, Seniors y Juniors. El recorrido será por la parte inferior de la carretera nacional 340, puente interior de la población zonas 1 y 2, para seguir por el camino y túnel debajo de la autopista. A la izquierda de las agujas de Santa Agueda, se encuentran las zonas 3 y 4, ya junto a la carretera

en la parte alta del Desierto, la zona 5, y por las cercanías, según plano del monasterio del Desierto; a continuación las zonas 6, 7 y 8, cortando hasta el kilómetro 6, las zonas 9 y 10 esta última junto a la carretera, las zonas 11 y 12. Cerca del ermitario de la Magdalena se sitúan las zonas 13, 14, la 15 una vez pasada la Pedrera y, por último, la 16 y 17 cerca de Benicàssim. A este recorrido de 28 kilómetros se darán dos vueltas, con la totalidad de las 34 zonas los Seniors y con 28 zonas los Juniors.

A las 8 de la mañana será la entrega en parque cerrado y revisiones y precintaje de las motocicletas. Para las 9 de la mañana está prevista la salida del primer participante. Los horarios son: 5 horas y 12 minutos más 1 hora para los Seniors; 4 horas y 54 minutos más una hora para los Juniors, lo cual indica que el trial si sale a su debido hora debe finalizar entre las dos y tres de la tarde.

Placa a Paco Fabregat por su película «Centaurus metálicos»

Paco Fabregat, ha obtenido el primer premio Mundial de Cine Amateur Deportivo, con su película «Centaurus Metálicos». La Delegación Provincial de la Real Federación Motociclista, en la persona del delegado provincial, quiere estar presente en este éxito motociclista y otorgará al interesado un placa, en la entrega anual que realizará en enero.— ESCAPE

BANCO DEL COMERCIO

COMO GANAR DINERO SIN HACER NADA.

Bueno, al principio, tiene que hacer algo. Tener una cantidad normal de dinero, la que tiene la gente normal como Usted o como yo: 25, 50 ó 100.000 ptas.

Llegar hasta la oficina del Banco del Comercio de su ciudad y conocer a uno de los expertos en banca.

Pasar a su despacho y enterarse de cuál es la operación bancaria que más interés dé a su dinero.

Y cuando quiera, llamar por teléfono

a su Gestor del Banco del Comercio.

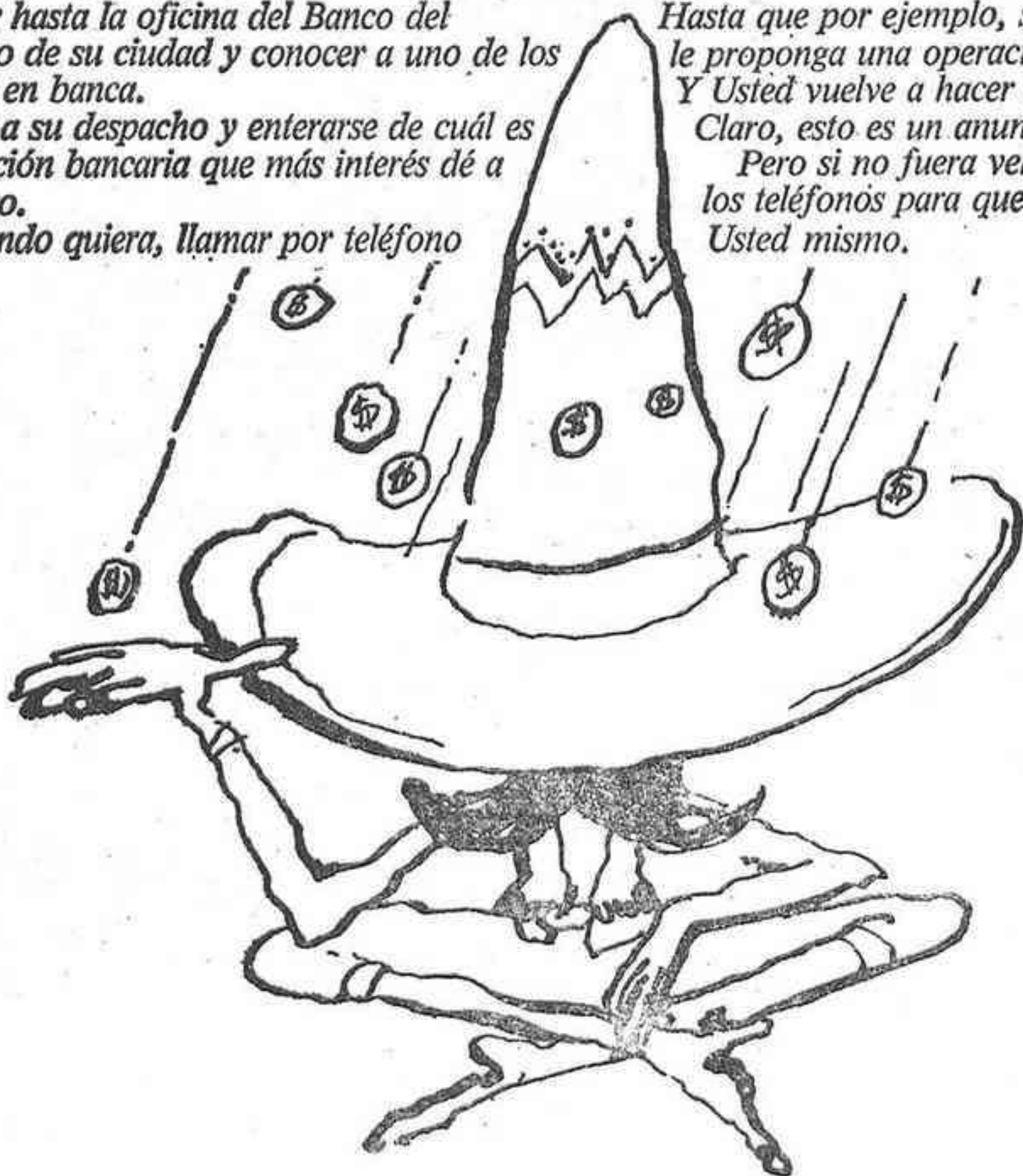
Y seguir el curso de los intereses y de su cuenta desde su casa.

Sin moverse. Sin hacer nada.

Hasta que por ejemplo, su Gestor le llame y le proponga una operación más interesante.

Y Usted vuelve a hacer algo por su dinero. Claro, esto es un anuncio.

Pero si no fuera verdad no le daríamos los teléfonos para que lo confirmara Usted mismo.

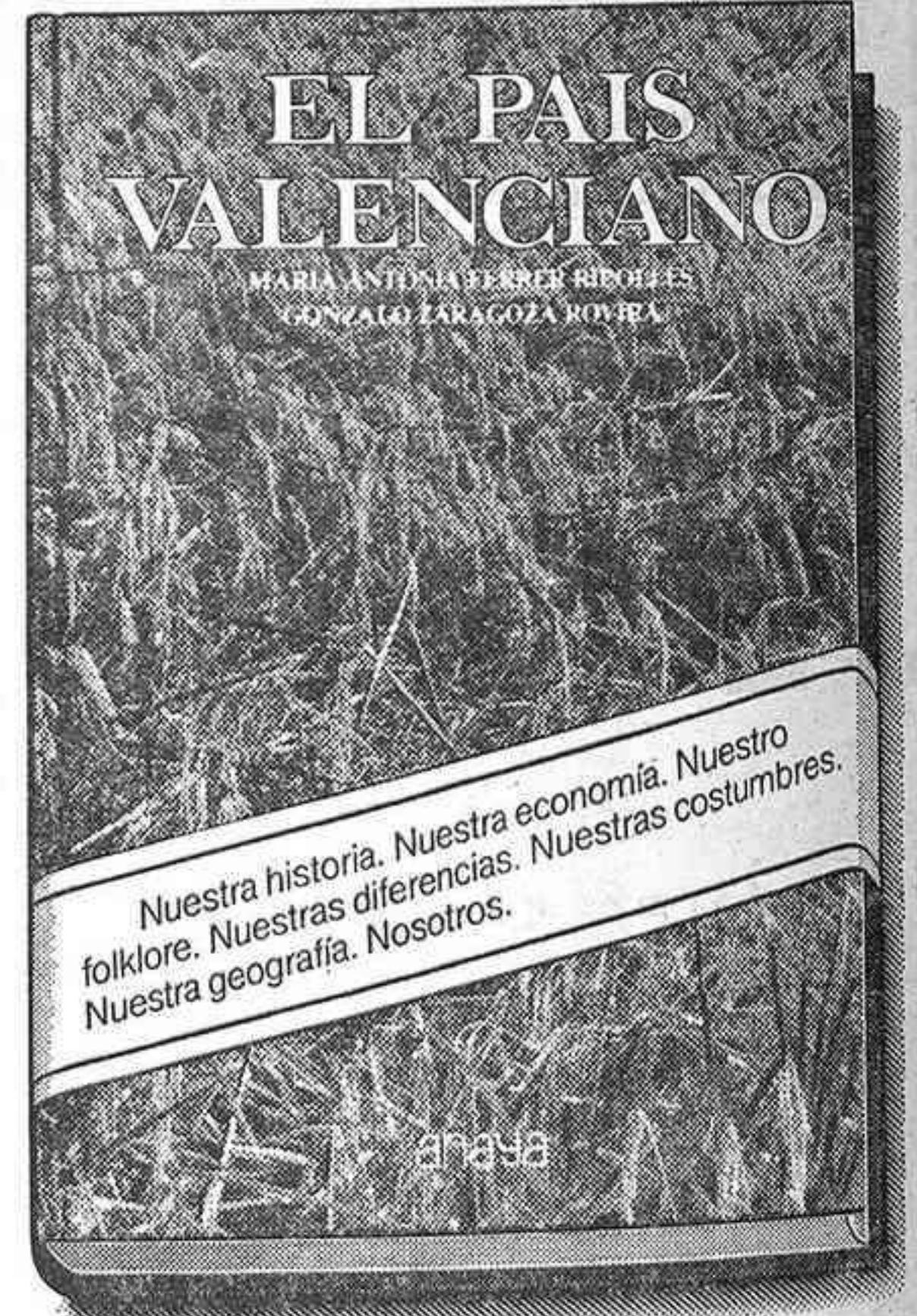


BANCO DEL COMERCIO Trinidad, 5 Tels. 23 07 11/23 06 90 CASTELLÓN Fundado en 1891

EL BANCO SIN MOSTRADOR



Este libro es nuestro.



ANAYA edita El País Valenciano. Versiones en Castellano y Valenciano

Delegación para Valencia y Castellón El Bachiller, 16. Tels. (96) 360 32 59 - 360 46 22 Valencia-10

¡AHORA MAS FACIL! NOSOTROS LE PONEMOS LA VIVIENDA VD.

EXPONGA SUS POSIBILIDADES LE ATENDEREMOS

INFORMACION

CONSTRUCCIONES GRANELL SOLIDEZ CALIDAD

ASENSI, 17 (entresuelo) (Antes General Aranda) CASTELLÓN

HABILABILIDAD

# ESTADIO CASTALIA

DOMINGO DIA 23

11'30 DE LA MAÑANA  
LIGA PRIMERA REGIONAL

A LAS 4 DE LA TARDE

LIGA SEGUNDA DIVISION «A»

**C. D. CASTELLON AMATEUR**  
**ALMENARA C. F.**

**DEPORTIVO ALAVES - C. D. CASTELLON**

Venta de localidades en Alloza, 65



**UNION CONDAL**  
de **SEGUROS**  
ENTIDAD ASEGURADORA  
DEL C. D. CASTELLON

## TIRO DE PICHON

### COMENZARON LAS TIRADAS FEDERATIVAS NACIONALES

Con magnífico tiempo y gran animación, comenzaron ayer las tiradas federativas nacionales de pichón a caña organizadas por el Círculo de Cazadores San Huerto.

La primera prueba programada, Trofeo Presidente, Homenaje al Equipo Campeón de España, dio comienzo con bastante retraso alcanzándose la nada despreciable inscripción de 54 tiradores con lo que la prueba no pudo finalizarse por falta de luz. Los doce tiradores que quedaban en pique tras la tercera ronda, o sea tras tirarse el pichón y decidieron tirar una nueva ronda a pesar de que se había rebasado ampliamente la hora fijada para dar por finalizada la jornada, 17.54. En esta cuarta y última serie de tres pájaros, salieron cuatro tiradores quedando para hoy el desempate entre los ocho tiradores supervivientes.

Lo encamado de la tarde hacía que los pichones en algunos casos se retuvieran en el momento de emprender el vuelo, otros, por el contrario proporcionaban desagradables sorpresas al salir disparados como flechas. De ahí que tras la primera vuelta a los tres canchales en que se disputaba la prueba, los 54 inscritos quedaron reducidos a 28 y tras el pichón 6 ya sólo quedaban 18 en pique, para finalmente llegar a los 12 que disputaron la última ronda de la tarde ya con grandes dificultades de visibilidad.

En cuanto a la hora de sol, desconocemos de dónde se han tomado los datos oficiales. No obstante se debería tener en cuenta que generalmente todas las publicaciones al respecto citan la hora de puesta de sol referida a Madrid a la que debido a nuestra latitud hay que restar aproximadamente unos 14 minutos, tiempo que puede variar se-

gún la época del año. De ahí la diferencia entre los horarios de puesta de sol que figuran en el programa de las tiradas y el que publicamos en nuestra Agenda del Día.

Para hoy están programadas dos pruebas fuera del programa oficial, la Copa Hotel Turcosa y el trofeo Deportes TEYCA. Esperamos que haya puntualidad y que estas pruebas finalicen dentro de la jornada para así el sábado iniciar las pruebas oficiales con el Campeonato Costal de Azahar, que según todos los indicios va a constituir un verdadero acontecimiento.— J.D.

## El próximo domingo en Castalia

### El Alavés, un visitante muy difícil

#### Posible debut de Basilio en partido de Liga

El próximo domingo recibe el Castellón la visita del Deportivo Alavés, uno de los equipos que más juego dieron en la pasada temporada y que en la presente está situado en buena posición, con estimables perspectivas. No será un rival fácil, sino más bien todo lo contrario, espolado por la rotunda victoria que consiguiera el pasado domingo frente al Atlético Madrileño. Sólo ha perdido tres partidos y figura entre

los goleadores, habiendo encajado diez tantos. Si bien es cierto que en esta Segunda División no hay enemigo pequeño ni visitante fácil, el cuadro de Vitoria se presenta como realmente incómodo por la categoría de sus jugadores y su reconocido espíritu de lucha.

En cuanto al Castellón, tras haber perdido la imbatibilidad en Baracaldo y después de ganar por un tanteo rotundo al Mestalla, la moral de los jugado-



JAVIER BELTRAN

dores es la normal en un equipo que ocupa el liderato. En la plantilla existe la mejor disposición y deseos para sumar una victoria que mantenga al equipo en el primer puesto de la clasificación, siguiendo con su espectacular temporada. Respecto a la alineación hay alguna duda tras la incorporación del brasileño Basilio, que debutó precisamente anteayer frente al Mestalla en partido de Copa. De ser alineado frente al Alavés podría ocupar el extremo izquierdo del ataque, pero en esta demarcación se cuenta también con Conde. El tema está en la posible táctica del Castellón, porque de salir con tres puntas Basilio podría hacerlo por el centro, en lugar de Bayarri, o en un ala, desplazando en este segundo caso a Viña o Conde. De cualquier forma podrían jugar: Racic, Navarro, Pulido, Ferrer, Valbuena; Ribes, Javier Beltrán, Roberto; Viñas, Pannelles y Conde, o Roberto. También podrían jugar en la media Planellas, como centrocampista auténtico, y salir tres puntas de ataque. En definitiva, el equipo variará poco de lo que viene siendo habitual en cuanto a su formación, e incluso cabe en lo probable, según la marcha del marcador, un cambio de táctica para pasar del 4-4-2 al 4-3-3, sobre la base de todos los jugadores que hemos citado.

JAVIER BELTRAN MARCO EL GOL

En el partido con el Mestalla el autor del tercer gol del Castellón fue el joven Javier Beltrán y no Ibeas, como por error se desliza en la apresurada reseña del encuentro. Queda claro este punto y con ello hacemos justicia a Javier, que por otra parte hay que decir que tuvo una brillante actuación.

## BALONCESTO

**Real Madrid, 97;**  
**Oporto, 69**

MADRID, 20. (Efe). — El Real Madrid venció esta noche al Oporto por 97 a 69, en partido de la Copa de Europa de baloncesto.

El primer tiempo finalizó con ventaja madridista de 39 a 37. Con este resultado, el Real Madrid se clasifica para la ronda final del torneo, al haberse proclamado campeón del grupo.

## Mundial de Hockey

### EMOCIONANTE VICTORIA DE ESPAÑA SOBRE ITALIA (3-1)

TALCAHUANO (Chile), 20 (Efe). — En el partido más emocionante de la fase final, España derrotó a Italia anoche aquí por 3 goles a 1.

En la primera parte del encuentro, que se jugó en la pista de "La Tortuga" ante unos 7.900 espectadores, Italia empezó dominando durante los primeros diez minutos, sorprendiendo a los españoles.

Se originaron varias situaciones de gol que no fructificaron. La reacción española se materializó en el minuto 10 con un tanto de Centell que fue como un jarro de agua fría para Italia.

El resto de la primera parte siguió dominando España, a pesar de los esfuerzos de Italia para empatar. Estos esfuerzos siguieron al principio de la segunda parte, como lo demostró el tanto de Barbosa en el minuto 4.

Pero Sergio Centell, el goleador español, marcó en el minuto 10, con gran protesta del público que abucheo varias veces al árbitro por considerar que favorecía al conjunto español.

Las protestas continuaron con el ataque desesperado de los italianos, que los españoles supieron detener con un excelente ju-

go, pases rápidos, "dribling" incasantes y potencia total del conjunto.

A los 19 minutos, y con un público ya más calmado, los españoles consiguieron marcar el tercer tanto por obra otra vez de Sergio Centell.

Aparte de la magnífica labor de Centell, el otro hombre destacado del encuentro fue el portero italiano Enrico Citterio, que impidió varios goles de la delantera española.

En los últimos minutos, una falta a favor de Marzella originó una pequeña disputa entre jugadores de ambos equipos, que junto con el público increpaban al árbitro. Este mostró tarjeta amarilla al español Joaquín Pauls.

#### RESULTADOS

Argentina, 7 - Holanda, 0.
Portugal, 4 - Chile, 2.
Brasil, 7 - Estados Unidos, 1.
ESPAÑA, 3 - Italia, 1.
J. G. E. P. F. C. P.
ESPANA 5 5 0 0 16 6 10
Argentina 5 3 1 1 20 11 7
Portugal 5 3 1 1 17 9 7
Chile 5 2 1 2 10 13 5
Italia 5 2 1 2 9 12 5
Brasil 5 2 0 3 16 15 4
Holanda 5 1 0 4 11 22 2
Estados Unidos 5 0 0 5 8 19 0

## OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS LARGOS



**TODO EN ELECTRODOMESTICOS**  
Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos, SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio.

Equipos de alta fidelidad desde <b>2.500</b> pts. al mes	Frigoríficos desde <b>1.500</b> pts. al mes
Televisores color desde <b>3.800</b> pts. al mes	Cocinas desde <b>1.000</b> pts. al mes
Video cassetes desde <b>5.500</b> pts. al mes	Lavadoras automáticas desde <b>2.000</b> pts. al mes
Lavavajillas desde <b>2.000</b> pts. al mes	

## TODO A PRECIO DE FABRICA Y SIEMPRE PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- |              |               |           |            |
|--------------|---------------|-----------|------------|
| WESTINGHOUSE | INTERGRUNDING | BLAUPUNT  | ITT        |
| BALAY        | IGNIS         | SUPER SER | TELEFUNKEN |
| AEG          | CANDI         | SABA      | WERNER     |
| PHILIPS      | CROLLS        | KOLSTER   | UNIC       |
| ELBE         | RADIOLA       | INTER     | GRUNDING   |

**ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO**  
**2 AÑOS GRATIS DE GARANTIA TOTAL**  
Usted no paga ninguna avería • Usted no paga mano de obra • Usted no paga ninguna pieza de recambio

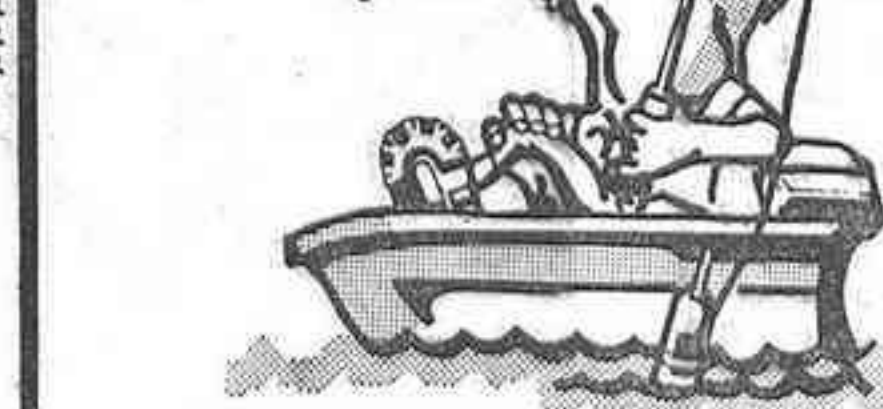
• **CASA CENTRAL:**  
**Calle HERRERO, 11 - CASTELLON**  
**Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16**  
• **Y AHORA TAMBIEN EN**  
**MERCADONA**  
Avenida VALENCIA, 24 - CASTELLON - Teléf. 20 06 45

## A PARTIR DE AHORA LA RAQUETA TE PESARA MENOS.



**Y LAS BOLAS SALTARAN SOLAMENTE LO JUSTO, Y LOS ESQUIES TE VENDRAN COMO UN GUANTE,....**

**Y al atardecer, "Red Quill" pica con mosca la trucha mejor.**



**DEPORTES teyca**  
CAZA Y PESCA  
GASSET, 11 TEL. 224902 CASTELLON

"la otra forma de vender"

## SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS

Durante el presente mes de noviembre, MEDITERRANEO publicará los siguientes números extraordinarios:

- Día 23. — INDUSTRIA QUIMICA Y AUXILIAR DE LA CERAMICA.
- Día 30. — AGRICULTURA.

Para sus anuncios en estos extraordinarios pueden dirigirse a cualquier agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.

**FILO CASTELLON SOCIEDAD ANONIMA, ENTIDAD DE FINANCIACION**  
(antes Filo Castellón, S. A.)  
Cambio de denominación

Por acuerdo de la Junta de Accionistas celebrada el día 9 de diciembre de 1979 y elevado a público mediante escritura otorgada ante el Notario de Castellón don Francisco Lapuerta Fenollosa, el día 31 de enero de 1980, se ha procedido a cambiar la denominación de la sociedad **FILO CASTELLON SOCIEDAD ANONIMA**, por la actual de **FILO CASTELLON SOCIEDAD ANONIMA ENTIDAD DE FINANCIACION**, según imperativo del Real Decreto-Ley 898/77, de 28 de marzo de 1977, y O. M. de fecha 14 de febrero de 1978.

Lo que se publica a los efectos de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 86 de la Ley de Sociedades Anónimas.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Para comer bien sin perder tiempo...

**BIGG'S**

Snak-Bar Cervecería

POR SEPARADO

Carter recibió a Reagan y Schmidt

El presidente electo "presentó sus respetos" al derrotado

WASHINGTON, 20. (Por Ramón Padros de Efe). — El presidente Jimmy Carter ha recibido hoy en la Casa Blanca, por separado, al futuro jefe del ejecutivo norteamericano, Ronald Reagan, y al canciller federal alemán, Helmut Schmidt.

El presidente electo no fue muy explícito al abandonar la Casa Blanca, que será su residencia a partir del 20 de enero, y se limitó a comentar a la prensa que fue a "presentar sus respetos" al derrotado Jimmy Carter.

El encuentro fue el primero entre Carter y Reagan desde que ambos candidatos a la presidencia se enfrentaron en debate televisado una semana antes de las elecciones del cuatro de noviembre.

Ronald Reagan, más que despedirse de Carter, deseó subrayar con esta entrevista su deseo de mantener «una leal colaboración» con el partido demócrata durante su próxima administración.

También Nancy Reagan acudió a la Casa Blanca. Rosalynn Carter le mostró su futura mansión mientras los presidentes saliente y electo analizaban en la «oficina oval» la agenda de la transición.

La entrevista, que duró hora y media, según un portavoz de la Casa Blanca, sirvió «para que los antiguos adversarios depusieran las armas olvidadas» y para «facilitar la transición» de la administración demócrata a la republicana.

Media hora después de que Reagan abandonase la «oficina oval», entraba en la mansión presidencial el canciller alemán, Helmut Schmidt, sin que, por tanto, coincidiesen en la Casa Blanca los tres mandatarios, como ciertos rumores habían apuntado que podía ocurrir.

Hoy comienza la conferencia de ministros árabes de Exteriores

AMMAN, 20. (Efe). — La sesión de apertura de la conferencia de ministros de Exteriores de Estados árabes se celebrará mañana, día 21, por la mañana, «si todas las delegaciones han llegado», ha sido notificado esta noche en Amman, a las once menos diez hora local (diez menos diez gmt) por el secretario general de la Liga Árabe.

La referencia a la presencia de todas las delegaciones es completado en el comunicado diciendo que la «embajada libia en Amman ha asegurado esta noche que la delegación libia llegará prontamente».

El comunicado dice también que el comité preparatorio de siete miembros continúa su trabajo y espera terminarlo «mañana temprano», es decir, en las primeras horas del viernes 21.

HOY, SEGUNDO «ASALTO» PESQUERO ESPAÑA - C. E. E.

Las divergencias reducen las posibilidades de entendimiento

BRUSELAS, 20 (Efe). — La Comunidad Económica Europea (CEE) y España continuarán el viernes, con pocas posibilidades de entendimiento, las negociaciones para fijar el régimen de pesca para los barcos españoles que faenen en 1981 en las 200 millas comunitarias.

Las posiciones tan distantes establecidas en la primera reunión negociadora del 11 de noviembre hacen creer a los ob-

servadores que este segundo «asalto» resultará tan duro y tenso como el primero.

Tanto en medios comunitarios como diplomáticos españoles se adelanta hoy que no será el último, aunque se espera que ambas partes suavicen sus posiciones para iniciar el acercamiento.

La primera sesión negociadora dejó patente que los comunitarios prosiguen su política de

recortar, año tras año, los cupos de captura y el número de licencias a los pescadores españoles.

La delegación española consideró inaceptable la oferta inicial de la CEE, especialmente en la pesca de altura: 70 licencias (168 en 1980) para capturar 7.000 toneladas de merluza (11.870 en 1980) y doble peso de especies asociadas.

Al mismo tiempo consideró perjudicial, en el sector de la pesca de bajura, la pretensión comunitaria de cambiar las licencias al portador por un sistema nominativo a fin de mejorar el control.

La delegación española puso en su planteamiento de partida mantener las condiciones de la pesca de altura y mejorar las de bajura, agilizando especialmente los trámites burocráticos.

Empeora la situación

Las sensibles divergencias serán más difíciles de reducir en razón del fracaso del último consejo de ministros de la Pesca de la CEE en su intento de establecer los cupos de capturas para los nueve países miembros.

Francia dio la gran batalla para conseguir un incremento del cupo atribuido por los expertos comunitarios (117 por ciento del total = 130.000 toneladas) e hizo valer los derechos históricos entre sus argumentos principales.

Los observadores recuerdan en Bruselas que la CEE, y especialmente Francia, no prestaron atención a los derechos históricos invocados repetidamente desde el principio por los negociadores españoles.

Gran Bretaña dificultó también el camino hacia una política de pesca común al rechazar la oferta de 39.400 toneladas (35'2 por ciento de un total comunitario de capturas de 1.120.000 toneladas) como cupo para sus pescadores.

En medios comunitarios competentes se puso de manifiesto hoy que mientras los «nuevos» estén disputándose para conseguir mayores posibilidades de pesca en las 200 millas de la CEE, difícilmente se podrá descender con las aspiraciones de los terceros países.

La Comisión Europea (órgano ejecutivo comunitario y encargado de negociar la pesca con España) se encuentra así obligada a rebajar «drásticamente» el régimen a los pescadores españoles ante la presión de los países miembros.

Un acuerdo entre los «nuevos» para el reparto de sus recursos pesqueros facilitaría las transacciones con Madrid, según las fuentes citadas, pero todavía no se ha fijado la próxima reunión del consejo comunitario de ministros de Pesca.

La delegación española estará presidida mañana por el embajador ante las Comunidades Europeas, Raimundo Bassols, y la formarán el subsecretario de Pesca del Ministerio de Agricultura, Miguel Aldasoro, altos funcionarios y biólogos.

La representación comunitaria estará presidida por Mogens Marcussen, responsable de cuestiones internacionales en la Dirección General de Pesca de la Comisión Europea.

Técnicos de ambas partes mantuvieron el pasado día 17 en Bruselas una reunión de trabajo para aclarar detalles específicos y ofrecer datos biológicos y estadísticos sobre las posiciones negociadoras de partida.

No asistió la prensa extranjera

CHINA: COMENZO EL PROCESO A LA «BANDA DE LOS CUATRO»

PEKÍN, 20. (Efe). — El proceso contra la «banda de los cuatro» y otros seis supervivientes de la revolución cultural, entre ellos cinco militares relacionados con la llamada conspiración de Lin Biao, comenzó esta mañana en Pekín.

La apertura de la vista tuvo lugar a las 15 de esta tarde (8 hora española) en el número uno de la calle Zheng Yi, un edificio situado detrás del Palacio de Museos, del Ministerio de Seguridad Pública y del Tribunal Popular Supremo, en pleno centro de la capital china, informó un portavoz oficial.

El proceso fue inaugurado por el presidente del Tribunal Popular Supremo y presidente del jurado especial, formado por 35 jueces, encargado del caso, Jan Gua. Después, el fiscal general, Huang Huoqing, dio lectura al pliego de acusaciones.

La prensa extranjera no obtuvo autorización de asistir a la vista de la causa, que se desarrollará en presencia de unos 800 invitados especiales, representantes de todas las áreas e instituciones chinas.

La viuda de Mao, Jiang Qing, y los otros miembros de la «banda de los cuatro», Yao Wanyan, Wang Hongwen y Shang Chingiao, así como el antiguo secretario político de Mao, Chen Boda, estarán sometidos a la legislación civil, mientras que los cinco militares de alta graduación, acusados de implicación en la conspiración de Lin Biao, en 1971, serán juzgados por lo militar.

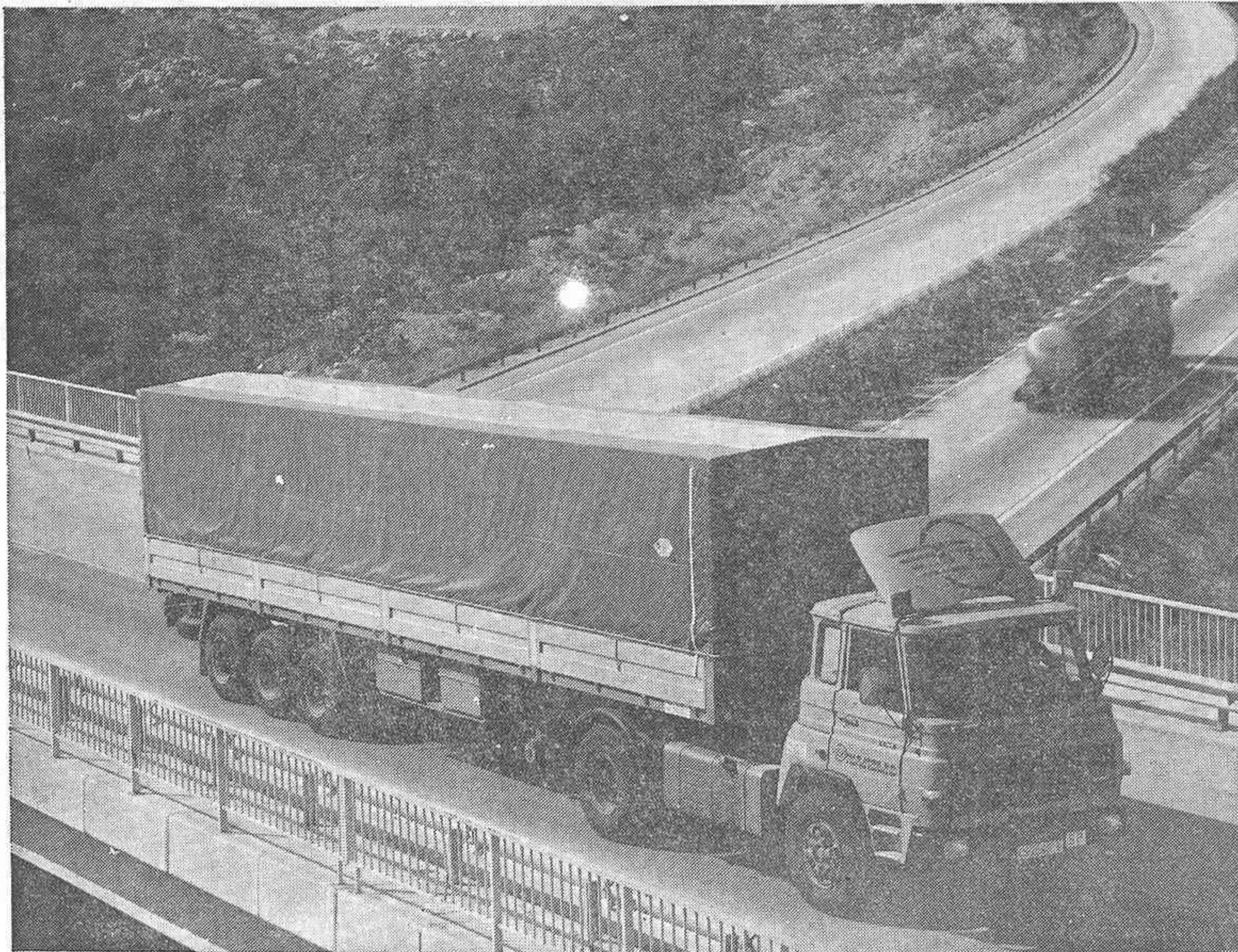
El pliego de acusaciones abarca un total de 48 delitos concretos, agrupados en cuatro cargos principales: 1) persecución y asesinato de más de 35.000 personas, 2) conspiración contra altos dirigentes políticos y militares con fines de tomar el poder, 3) intento de asesinato del antiguo presidente Mao Tse Tung y preparativos para un golpe de Estado en 1971, y 4) preparativos para un levantamiento armado en Shanghai en octubre de 1976, un mes después de la muerte de Mao.

La agencia de noticias china «Sinjua» informó anoche que la viuda de Mao rechazó a sus tres defensores y que otros cuatro acusados —Wang Hongwen y Zhang Chungiao, de la «banda de los cuatro», el antiguo jefe del Alto Estado Mayor, Huang Yongsheng, y el antiguo jefe del departamento logístico del Ejército, Gu Hui-zuo— renunciaron asimismo a la asistencia de abogados.

Yao Wenyuan es el único miembro de la «banda de los cuatro» que será defendido por un equipo de diez abogados, que se encargan también de la defensa del antiguo secretario de Mao, Chen Boda, y de los militares Wu Faxian, antiguo

comandante de las Fuerzas Aéreas, Li Zuopeng, antiguo comisario político de la Armada, y Jiang Tengjiao, antiguo comisario político de las unidades aéreas de Nanking, añadió «Sinjua».

CAMIONES DODGE  
ORGULLO DE LA CARRETERA



Los Camiones Dodge sirven con eficacia al transporte español. Sin ninguna vacilación, con seguridad en la ruta y cumpliendo fielmente su duro trabajo.

Rindiendo a plena satisfacción de quienes los conducen.

Complaciendo con su regularidad tanto a los destinatarios como a los remitentes de las mercancías que transportan.

Con la tranquilidad de una asistencia profesional y vigilante, que está en todas partes; que sabe atender, ofrecer servicio, y dar soluciones rápidas donde pueda surgir la mínima necesidad.

Son, para empresarios y conductores el orgullo de la carretera. Orgullo que Talbot comparte con todo el transporte nacional.

**DODGE: Camiones europeos, a precios nacionales.**



**RECASA**  
P.º Morella, 33  
Vall de Uxo, 21  
CASTELLON  
Ctra. Valencia-Barcelona, km. 461,9  
ALMAZORA

MARISQUEROS ESPAÑOLES MULTADOS EN SENEGAL

DAKAR, 20 (Efe). — A doscientos treinta y ocho mil dólares (unos 17 millones de pesetas) ascienden las multas fijadas por las autoridades senegalesas a los dos marisqueros españoles retenidos en el puerto de Dakar desde el pasado día 14, revelaron hoy a «Efe» en la Dirección General de Pesca.

El buque «Almirante», que faenaba sin licencia en aguas senegalesas, deberá pagar una multa de treinta millones de francos cefas, ciento cuarenta y dos mil ochocientos cincuenta y siete dólares.

El «Cotorredondo 3», que disponía de licencia para Guinea Bissau, ha sido multado con veinte millones de francos cefas, noventa y cinco mil doscientos treinta y ocho dólares.

Utilizamos sólo lubricantes **CEPSA**

